

(N° 5-VI.)

SÉNAT DE BELGIQUE

VI

BUDGET

DU

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR

POUR L'EXERCICE 1935

(N° 5-VI.)

BELGISCHE SENAAT

VI

BEGROOTING

VAN HET

MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN

VOOR HET DIENSTJAAR 1935

PROJET DE LOI

WETSONTWERP

Léopold III,

ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT !

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances :

ARTICLE UNIQUE.

Il est ouvert pour les dépenses du Ministère de l'Intérieur afférentes à l'exercice 1935 et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant :

1^o Pour les dépenses ordinaires, à la somme de . . fr. 81,826,209 »

2^o Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de . fr. 1,575,235 »

Soit ensemble, à la somme de . . . fr. 83,401,444 »

Leopold III,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL !

Op de voordracht van Onzen Minister van Binnenlandsche Zaken en van Onzen Minister van Financiën en volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het volgend wetsontwerp zal in Onzen naam door Onzen Minister van Financiën aan de Wetgevende Kamers ter overweging worden aangeboden :

EENIG ARTIKEL.

Voor de aan dienstjaar 1935 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken zijn kredieten geopend die belopen :

1^o Voor de gewone uitgaven, de som van fr. 81,826,209 »

2^o Voor de uitzonderingsuitgaven, de som van 1,575,235 »

Te zamen, de som van fr. 83,401,444 »

[N° 5-VI.]

(3)

[N° 5-VI.]

Donné à Bruxelles, le 14 janvier
1935.

Gegeven te Brussel, den 14ⁿ Januari
1935.

LÉOPOLD.

Par le Roi :	Van Koningswege :
<i>Le Ministre de l'Intérieur,</i>	<i>De Minister van Binnenlandsche Zaken,</i>
Hubert PIERLOT.	

Le Ministre des Finances, De Minister van Financiën,
GUTT.

Articles	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.		
CHAPITRE PREMIER.		
DÉPENSES DE PERSONNEL.		
1	1 ^o Traitement du Ministre fr. 80,000	120,000
	2 ^o Frais d'usage d'une voiture automobile 40,000	
2	Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service, Indemnités familiales, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles. Promotions et augmentations réglementaires :	26,054,378 »
	1 ^o Administration centrale fr. 4,555,435	
	2 ^o Statistique générale 21,188	
	3 ^o Gouverneurs de province, commissaires d'arrondissement, adjoints au commissaire d'arrondissement de Verviers, greffiers provinciaux, députés permanents 4,174,600	
	4 ^o Administrations provinciales 13,983,455	
	5 ^o Bourgmestres fonctionnaires et agents communaux en service dans les cantons de l'Est 137,450	
	6 ^o Services extérieurs de l'Administration de l'Hygiène 2,953,450	
	7 ^o Commissions diverses : suppléments de traitements 9,600	
	8 ^o Recensement général de la population 219,200	
	Traitements et indemnités des agents temporaires. Salaires et indemnités des agents salariés :	
3	1 ^o Administration centrale fr. 174,145	1,929,694 »
	2 ^o Statistique générale 3,040	
	3 ^o Administrations provinciales 389,509	
	4 ^o Salaire du gardien de la crypte du fort de Loncin 12,000	
	5 ^o Recensement général de la population 1,033,025	
	6 ^o Services extérieurs de l'Administration de l'Hygiène 317,975	
4	Traitements de disponibilité des fonctionnaires et employés des divers services ressortissant au Département	219,419 »
(Les crédits portés aux articles 2, 3 et 4 pourront être transférés de l'un à l'autre, suivant les besoins du service).		
Honoraires :		
5	1 ^o Des avocats fr. 1,250	58,700 »
	2 ^o Des médecins 450	
	3 ^o Des chimistes agréés 57,000	

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
28.641,631 »	EERSTE SECTIE. — BUITENGEWONE UITGAVEN.	
	EERSTE HOOFDSTUK.	
	UITGAVEN VOOR PERSONEEL.	
	1 ^o Jaarwedde van den Minister	1
	2 ^o Kosten voor het gebruik van een autorijtuig	
	Jaarwedden der ambtenaren, beambten en dienstpersoneel. Familie-, geboorte- en verblijf- plaatsvergoeding, vergoeding voor laatste ziekte en begrafenis. Reglementaire bevoor- deringen en weddeverhoogingen :	2
	1 ^o Hoofdbeheer.	
	2 ^o Algemeene statistiek.	
	3 ^o Provinciegouverneurs, arrondissementscommissarissen, adjuncten bij den arron- dissementscommissaris van Verviers, provinciale griffiers, bestendige gedeputeerden.	
	4 ^o Provinciale beheeren	
	5 ^o Burgemeesters ambtenaars en gemeentebeambten in dienst in de herwonnen kanton .	
	6 ^o Buitendiensten van het Bestuur der Volksgezondheid	
	7 ^o Verscheidene commissies : weddebijlagen	
	8 ^o Algemeene volkstelling	
	Jaarwedden en vergoedingen der tijdelijke agenten. Loonen en vergoedingen der loontrek- kende bedienden :	3
	1 ^o Hoofdbeheer	
	2 ^o Algemeene Statistiek	
	3 ^o Provinciale beheeren	
	4 ^o Loon van den bewaker van de begraafplaats van het fort Loncin	
	5 ^o Algemeene volkstelling	
	6 ^o Buitendiensten van het Bestuur der Volksgezondheid	4
	Jaarwedden van beschikbaarheid der ambtenaren en beamten uit de verschillende diensten afhangende van het Departement.	
	(De kredieten voorzien onder artikelen 2, 3 en 4 mogen volgens de vereischten van den dienst van het eene naar het andere overgebracht worden).	5
	Honoraria :	
	1 ^o Der advocaten	
	2 ^o Der geneesheeren	
	3 ^o Der aangenomen scheikundigen	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article — Bedrag der kredieten per artikel.
	Indemnités pour prestations spéciales. Primes :	
6	1° Administration centrale fr. 92,300	211,940 »
	2° Services ressortissant à l'Administration de l'Hygiène . . . 96,950	
	3° Autres services 22,690	
7	Secours ordinaires	47,500 »
CHAPITRE II.		
DÉPENSES DE MATÉRIEL.		
	Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de correspondances, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature :	
8	1° Hôtel ministériel fr. 65,000	929,200 »
	2° Administration centrale 95,000	
	3° Administrations provinciales 518,700	
	4° Statistique générale 500	
	5° Recensement général de la population 25,000	
	6° Services ressortissant à l'Administration de l'Hygiène 225,000	
	Achats et réparation de matériel. Mobilier : entretien et fournitures. Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. Menues dépenses de même nature :	
9	1° Hôtel ministériel (<i>y compris les grosses réparations de l'automobile ministérielle</i>) fr. 36,000	835,650 »
	2° Administration centrale 73,500	
	3° Administrations provinciales 243,100	
	4° Statistique générale 1,750	
	5° Service ressortissant à l'Administration de l'Hygiène 470,300	
	6° Recensement général de la population 10,000	
	7° Autres services 1,000	
10	Fournitures de bureau, etc., à l'intervention de l'Office central des imprimés	329,950 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	Vergoedingen voor bijzondere prestaties. Premiën : 1^o Hoofdbeheer 2^o Diensten die van het Bestuur der Volksgezondheid afhangen 3^o Andere diensten Gewone hulpverleeningen	6 7
	HOOFDSTUK II. UITGAVEN VOOR MATERIEEL. Verlichting, verwarming, waterdienst, frankeering der briefwisseling, telegrammen, telefonische gesprekken, vervoer, huurbelastingen, cijnzen en andere uitgaven van zelfden aard : 1^o Ministerieel hotel 2^o Hoofdbeheer 3^o Provinciale beheeren 4^o Algemeene statistiek 5^o Algemeene volkstelling 6^o Diensten die van het Bestuur der Volksgezondheid afhangen	8
	Aankoop en herstelling van materieel. Meubelen : onderhoud en leveringen. Werken tot onderhoud der lokalen, der verwarmings-, verlichtings-, huistelefoontoestellen, enz. Geringe uitgaven van zelfden aard : 1^o Ministerieel hotel (<i>inbegrepen de groote herstellingen aan het ministerieel autorijtuig</i>). 2^o Hoofdbeheer 3^o Provinciale beheeren 4^o Algemeene statistiek 5^o Diensten die van het Bestuur der Volksgezondheid afhangen 6^o Algemeene volkstelling 7^o Andere diensten	9
	Kantoorleveringen, enz., gedaan door tusschenkomst van het middelambt voor drukwerken.	10

Articles	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article — Bedrag der kredieten per artikel
11	Autres fournitures de bureau. Impressions. Achat d'ouvrages. Reliures. Abonnements aux journaux. Autres dépenses de même nature : 1° Administration centrale fr. 64,000 2° Statistique générale 10,970 3° Administrations provinciales 230,400 4° Affaires électorales 500 5° Milice 4,000 6° Décorations civiques 12,000 7° Recensement général de la population 8,000 8° Services ressortissant à l'Administration de l'Hygiène 135,000 9° Autres services 1,000	465,870 »
12	Frais de représentation des gouverneurs de province et des adjoints au commissaire de l'arrondissement de Verviers	71,500 »
13	Indemnités forfaitaires des gouverneurs de province	320,000 »
14	Frais de bureau et abonnements téléphoniques des commissaires d'arrondissement et des adjoints au commissaire d'arrondissement de Verviers :	330,000 »
15	Publications effectuées par le Département : 1° Bulletin du Ministère de l'Intérieur fr. 8,100 2° Annuaire statistique 40,000 3° Bulletin trimestriel de statistique 6,500 4° Rapports du Conseil supérieur de l'Hygiène publique 5,000 5° Bulletin de l'Administration de l'Hygiène 17,500	77,100 »
16	Frais de route et de séjour. Frais de vacation. Jetons de présence. Frais de déplacement. Frais pour changement de résidence. Frais de gestion. Frais de bureau. Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature : 1° Administration centrale. fr. 3,300 2° Administrations provinciales, commissariats d'arrondissement, députations permanentes 226,500 3° Inspection des corps de sapeurs-pompiers communaux 15,000 4° Inspection des cimetières militaires belges 1,500 5° Juridictions contentieuses en matière de milice 140,000 6° Services ressortissant à l'Administration de l'Hygiène 410,000 7° Commissions relevant de l'Administration de l'Hygiène 264,190 8° Autres services 24,000	1,084,490 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
5,936,438 »	Andere kantoorleveringen. Drukwerk. Aankoop van boeken. Inbinding. Abonnementen op dagbladen. Andere uitgaven van zelfden aard :	
	1 ^o Hoofdbeheer	
	2 ^o Algemeene statistiek.	
	3 ^o Provinciale beheeren.	11
	4 ^o Verkiezingszaken	
	5 ^o Militie	
	6 ^o Burgerlijke eere teekens	
	7 ^o Algemeene volkstelling	
	8 ^o Diensten die van het Bestuur der Volksgezondheid afhangen	
	9 ^o Andere diensten	
	Kosten van vertoon der provinciegouverneurs en van de adjuncten bij den arrondissementscommissaris van Verviers.	12
	Forfaitaire vergoedingen der provinciegouverneurs	13
	Kantoorkosten en telefoonabonnementen voor de arrondissementscommissarissen en adjuncten bij den Arrondissementscommissaris van Verviers.	14
	Door het Departement gedane uitgaven :	
	1 ^o Blad van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken	
	2 ^o Statistisch jaarboek	15
	3 ^o Driemaandelijksch statistiek tijdschrift	
	4 ^o Verslagen der Hoogere Commissie van Openbare Volksgezondheid	
	5 ^o Bulletijn van het Bestuur der Volksgezondheid	
	Reis- en verblijfkosten. Vacatiekosten. Presentiegeld. Verplaatsingskosten. Kosten voor standplaatsveranderingen. Kosten van beheer. Kantoorkosten. Zendingen en vergoedingen welke lasten van zelfden aard dekken :	
	1 ^o Hoofdbeheer	
	2 ^o Provinciale beheeren, arrondissementscommissariaten, bestendige deputaties	
	3 ^o Toezicht over de gemeentelijke brandweerkorpsen	16
	4 ^o Toezicht over de Belgische begraafplaatsen	
	5 ^o Eigenlijke militiegerechten	
	6 ^o Diensten die van het Bestuur der Volksgezondheid afhangen	
	7 ^o Commissies die van het Bestuur der Volksgezondheid afhangen	
	8 ^o Andere diensten	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	Billets forfaitaires. Abonnements :	
17	1 ^o Coût des abonnements fr. 60,000	185,000 »
	2 ^o Coût des billets forfaitaires délivrés par la Société nationale des Chemins de fer belges fr. 115,000	
	3 ^o Coût des billets forfaitaires délivrés par la Société nationale des Chemins de fer vicinaux 10,000	
18	Frais de transport des électeurs admis au parcours gratuit sur les chemins de fer . .	2,000 »
19	Transport des miliciens appelés devant les juridictions contentieuses en matière de milice .	500,000 »
20	Frais de justice	1,400 »
21	Redevance à payer à l'Administration des postes pour le transport des correspondances de service	804,278 »
CHAPITRE III.		
SUBSIDES ET SUBVENTIONS.		
	Subsides conventionnels :	
22	1 ^o Institut international de statistique. fr. 6,000	1,494,125 »
	2 ^o Participation de l'État dans les dépenses de police de la Ville de Bruxelles 750,000	
	3 ^o Participation de l'État dans les dépenses de police occasionnées à la Ville de Bruxelles et à certaines communes de l'agglomération bruxelloise pour la surveillance des hôtels des ambassades et légations 650,000	
	4 ^o Fêtes nationales : Subside à la Ville des Bruxelles 2,500	
	5 ^o Institut international des sciences et de la pratique administrative 20,000	
	6 ^o Office international d'hygiène publique : part d'intervention de la Belgique 65,625	
23	Subventions. Encouragements :	
	Fédération royale des corps de sapeurs-pompiers de Belgique	2,000 »
CHAPITRE IV.		
DÉPENSES DE PRÉVOYANCE SOCIALE, D'ASSISTANCE JUDICIAIRE, DE BIENFAISANCE ET D'HYGIÈNE.		
	Œuvre nationale des Invalides de la guerre :	
24	1 ^o Dépenses de personnel fr. 2,185,000	17,885,000 »
	2 ^o Autres dépenses 15,700,000	
25	Subsides à l'Œuvre nationale de l'Enfance : consultations prénatales, consultations de nourrissons, gouttes de lait, crèches, pouponnières, maisons maternelles, surveillance des enfants placés en garde ou en nourrice; colonies pour enfants débiles; frais d'administration	20,290,125 »
26	Prophylaxie des maladies contagieuses et des maladies sociales. Vulgarisation de l'Hygiène. Subsides. Dépenses diverses	7,040,900 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	Dienstreisbiljetten. Abonnementen :	
	1 ^o Prijs der abonnementen	17
	2 ^o Kostprijs der door de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen afgeleverde dienstreisbiljetten.	
	3 ^o Kostprijs der door de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen afgeleverde diensreisbiljetten.	
	Kosten van het vervoer der kiezers die kosteloos per spoor mogen reizen	18
	Reiskosten der voor de eigenlijke militiegerechten opgeroepen miliciens	19
	Gerechtskosten	20
	Vergoeding te betalen aan het beheer van Posterijen voor het vervoer van dienststukken .	21
	HOOFDSTUK III.	
	SUBSIDIËN EN TEGEMOETKOMINGEN.	
1,496,125 »	Bij overeenkomst vastgelegde subsidiën :	
	1 ^o Internationaal Instituut voor Statistiek	
	2 ^o Aandeel van den Staat in de politieuitgaven der Stad Brussel	
	3 ^o Aandeel van den Staat in de politieuitgaven van de Stad Brussel en van sommige gemeenten uit de Brusselsche agglomeratie voor de bewaking van de ambassade- en legatiegebouwen	22
	4 ^o Nationale feesten : Subsidie aan de Stad Brussel	
	5 ^o Internationaal Instituut van wetenschappen en van de bestuurlijke praktijk	
	6 ^o Internationale dienst voor Volksgezondheid : aandeel van België	
	Tegemoetkomingen. — Aanmoedigingen :	23
	Koninklijke Vereniging der Brandweerkorpsen van België.	
	HOOFDSTUK IV.	
45,216,025 »	UITGAVEN VOOR SOCIALE VOORZORG, KOSTELOOZE RECHTSBIJSTAND, ARMENZORG EN VOLKSGEZONDHEID.	
	Nationaal Werk voor oorlogsinvaliden	
	1 ^o Uitgaven voor personeel.	24
	2 ^o Andere uitgaven.	
	Toelagen aan het Nationaal Werk voor kindermwzijn : zwangersschaps- en zuigelingen consultatie-bureau's, zuigelingenkeukens en te huizen, kinderbewaarplaatsen en moeder-inrichtingen; toezicht over de pleeg- en voedsterkinderen; kolonies voor zwakke kinderen; bestuurskosten.	25
	Prophylaxe der besmettelijke ziekten en der sociale ziekten. Verspreiding der gezondheids-leer. Toelagen. Verschillende uitgaven.	26

Articles	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article — Bedrag der kredieten per artikel
CHAPITRE V.		
PENSIONS ET SECOURS.		
27	Secours alloués à défaut de pension ou pour insuffisance de pension, à d'anciens fonctionnaires, employés et agents salariés, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles, dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse.	23,300 »
28	Secours aux veuves et aux descendants nécessiteux en ligne directe à la première génération de décorés de la Croix de fer, de blessés de septembre, de décorés de la Croix commémorative de 1830 et de combattants de 1830	10,400 »
29	Indemnité annuelle accordée à un agent victime d'un accident survenu dans l'exercice de ses fonctions	950 »
30	Pension d'un bourgmestre fonctionnaire	12,340 »
31	Intervention de l'Etat pour pensions et secours en faveur de la Caisse nationale d'entr'aide des Sapeurs-pompiers	4,000 »
CHAPITRE VI.		
TRAVAUX ET ACQUISITIONS.		
<i>Subsides pour travaux.</i>		
32	Entretien des tombes des militaires belges et des non-combattants morts pour la Patrie. — Entretien de la flamme du Souvenir au Soldat Inconnu	320,000 »
CHAPITRE VII.		
DÉPENSES DIVERSES.		
33	Frais de célébration des Fêtes et cérémonies officielles	20,000 »
34	Dépenses imprévues non libellées au budget	5,000 »
35	Mesures diverses de protection de la population	45,000 »
36	Paiement des coupons de chemins de fer accordés gratuitement aux familles pour aller visiter les tombes des militaires belges morts pendant la guerre	95,000 »
TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES. . fr.		

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
50,990 »	HOOFDSTUK V. PENSIOENEN EN HULPGELDEN.	
		27 Tegemoetkoming, bij gemis van pensioen of voor ontoereikend pensioen, aan gewezen ambtenaren en loontrekkende bedienden, aan hun weduwe of verwanten wier steun zij waren, wanneer dezen in moeilijke omstandigheden verkeerden.
		28 Uitkeeringen aan de weduwen en aan de behoeftige afstammelingen in rechte linie en in het eerste geslacht der houders van het IJzeren Kruis, der gewonden van September, der houders van het Herinneringskruis 1830 en der strijders van 1830.
		29 Jaarlijksche vergoeding aan een slachtoffer van een ongeval bij de uitoefening van zijn dienst.
		30 Pensioen van een burgemeester-ambtenaar
	Staatsaandeel voor pensioenen en hulpgelden in de Nationale Kas van onderlinge hulpverlening der Brandweergasten	31
320,000 »	HOOFDSTUK VI. WERKEN EN AANKOOPEN. <i>Toelagen voor werken.</i>	
		32 Onderhoud van de graven der voor het Vaderland gestorven Belgische militairen en niet-strijders. Onderhoud der herinneringsvlam op het graf van den Onbekenden Soldaat.
165,000 »	HOOFDSTUK VII. VERSCHILLENDE UITGAVEN.	
		33 Kosten van de officieele Feesten en ceremoniën
		34 Onvoorziene uitgaven niet in de begroting vermeld
		35 Verschillende maatregelen ter bescherming van de bevolking
	Betaling van spoorbiljetten die kosteloos aan de gezinnen uitgereikt worden voor bezoeken aan graven van tijdens den oorlog gestorven Belgische militairen.	36
81,826,209 »	TOTAAL VAN DE GEWONE UITGAVEN.	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.		
CHAPITRE VIII.		
SERVICES DIVERS.		
37	Impression dans le bulletin de la Commission centrale de Statistique du mouvement de la population et de l'état-civil pour la période 1920-1930 (<i>charge temporaire</i>)	25,000 »
38	Aménagement de l'hôtel provincial de Bruges (<i>charge temporaire</i>)	40,000 »
39	Aménagement de l'hôtel provincial d'Arlon (<i>charge temporaire</i>)	40,000 »
40	Solde de la part contributive de l'Etat dans les arriérés de pension servis par la Caisse de répartition des pensions communales des cantons d'Eupen, de Malmédy et de Saint-Vith.	1,470,235 »
TOTAL POUR LE BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR. . fr.		

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 14 janvier 1935.
LÉOPOLD.

Par le Roi :
Le Ministre de l'Intérieur,
Hubert PIERLOT.

Le Ministre des Finances,
GUTT.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
1,575,235 »	TWEEDE SECTIE. — UITZONDERINGSUITGAVEN.	
	HOOFDSTUK VIII.	
	VERSCHILLENDE DIENSTEN.	
	Afdrukken in het blad der Centrale Commissie voor de statistiek van den loop van de bevolking en den burgerlijken stand voor het tijdvak 1910-1920 (<i>Tijdelijke last</i>).	37
	In orde brengen van het Provinciaal hotel van Brugge (<i>Tijdelijke last</i>).	38
83,401,444 »	In orde brengen van het Provinciaal hotel van Aarlen (<i>Tijdelijke last</i>).	39
	Saldo van de Rijksbijdrage in de achterstallen der pensioenen welke door de omslagkas voor gemeentelijke pensioenen van de kantons Eupen, Malmedy en Sankt-Vith uitgekeerd worden.	40
83,401,444 »	TOTAAL VOOR HET MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN.	

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden
aan Ons besluit van 14 Januari 1935.
LEOPOLD.

Van Koningswege :
De Minister van Binnenlandsche Zaken,
Hubert PIERLOT.

De Minister van Financiën,
GUTT.

(16)

VI

DÉVELOPPEMENTS

DU

BUDGET

DU

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR

POUR L'EXERCICE 1935

N. B. — Les notes justificatives relatives au Budget sont publiées à la suite de celui-ci.

[N° 5-VI.]

VI

ONTLEDING

VAN DE

BEGROOTING

VAN HET

MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN

VOOR HET DIENSTJAAR 1935

N. B. — De verantwoording betreffende deze Begrooting vinde men achteraan.

Numéro des articles.		Littéra des développements.		DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.		CRÉDITS demandés pour l'exercice 1935. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1935.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1934. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1934.	
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.								
CHAPITRE PREMIER.								
DÉPENSES DE PERSONNEL.								
1	1 ^o	Traitement du Ministre fr.				80,000		
	2 ^o	Frais d'usage d'une voiture automobile				40,000		
						TOTAL. . fr.	120,000	125,000
2	Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. Indemnités familiale, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles. Promotions et augmentations réglementaires :							
	1 ^o	Administration centrale :						
		GRADES ET FONCTIONS.	Cadre.	Effect.	Traitements annuels.	Dépenses.		
		Secrétaire général	1	1	80,000 à 90,000	80,000		
		Directeurs généraux	4	4	65,000 à 80,000	290,000		
		Chef de cabinet	—	1	50,000 à 68,000	58,000		
		Attachés de Cabinet	—	1	—	—		
		Directeurs.	7	9	50,00 à 68,000	526,000		
		Sous-Directeurs	6	7	40,000 à 54,000	347,000		
		Chefs de bureau	16	13+3 ass.	30,000 à 44,000	623,000		
		Sous-chefs de bureau premiers rédacteurs et assimilés	11	12+2 ass.	25,000 à 35,550	429,100		
		Rédacteurs de 1 ^{re} classe	13	10	19,000 à 31,500	230,500		
		Rédacteurs de 2 ^e classe	14	14	12,000 à 21,000	230,600		
		Inspecteurs	2	2	40,000 à 58,000	80,000		
		Statisticiens	2	2	25,000 à 54,000	54,000		
						A REPORTER . . fr.	2,948,200	
						A REPORTER . . fr.	120,000	125,000

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
		EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.		
		EERSTE HOOFDSTUK.		
		UITGAVEN VOOR PERSONEEL.		
		Jaarwedde van den Minister fr. 80,000	1 ^o	1
		Kosten voor het gebruik van een autorijtuig 40,000	2 ^o	
	5,000	TOTAAL. . fr. 120,000		
		Jaarwedden der ambtenaren, beambten en dienstpersoneel. Familie-, geboorte-, en verblijfplaatsvergoeding, vergoeding voor laatste ziekte en begrafenis. Reglementaire bevorderingen en weddeverhoogen : Hoofdbeheer :		2
		GRADEN EN FUNCTIEN. Kader. Getal- Jaarwedden. Uitgaven. sterkte.	1 ^o	
		Secretaris-Generaal 1 1 80,000 tot 90,000 80,000		
		Directeuren-Generaal . . . 4 4 65,000 tot 80,000 290,000		
		Kabinetshoofd 1 50,000 tot 68,000 58,000		
		Geattacheerd bij het Kabinet — 1 — —		
		Directeuren 7 9 50,000 tot 68,000 526,000		
		Onderdirecteuren 6 7 40,000 tot 54,000 347,000		
		Bureelhoofden 16 13+3 30,000 tot 44,000 623,000 geas.		
		Onderbureelhoofden en eerste opstellers 11 12+2 25,000 tot 35,550 429,100 geas.		
		Commiezen 1 ^e klasse . . . 13 10 19,000 tot 31,500 230,500		
		Commiezen 2 ^e klasse . . . 14 14 12,000 tot 21,000 230,600		
		Inspecteur 2 2 40,000 tot 58,000 80,000		
		Statistici 2 2 25,000 tot 54,000 54,000		
		OVER TE DRAGEN . . fr. 2.948,200		
	5,000	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1935.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1934.
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1935.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1934.
2	1 ^o	REPORT . . fr.				120,000	125,000
		REPORT. 2,948,200					
		Docteurs en droit	9	9	25,000 à 54,000	291,050	
		Traducteurs	2	2	25,000 à 44,000	66,000	
		Commis-traducteurs	2	2	12,000 à 28,000	53,800	
		Sténo-dactylographes	9	7	12,000 à 26,000	141,000	
		Commis aux écritures et éco- nome	33	29	10,000 à 25,000	452,500	
		Dactylographes	6	6	10,000 à 20,000	88,300	
		Messagers-huissiers	16	19	9,000 à 20,000	304,000	
		Concierges	2	2	3,000	3,000	
		Nettoyeuses appointées		5	1,700	8,500	
		Agents du service d'expres- sion allemande :					
		Sous-directeur assimilé	1	1	50,000	50,000	
		Traducteur	1	1	25,000	25,000	
		Commis traducteur	1	1	12,500	12,500	
		Dactylographe	1	1	9,500	9,500	
		Agents détachés à l'Œuvre nationale de l'Enfance :					
		Directeur général.	1	1	80,000	80,000	
		Sous-Directeur	1	1	54,000	54,000	
		Chefs de bureau	2	2	40,750 et 44,000	84,750	
		Sous-chef de bureau	1	1	31,500	31,500	
		TOTAUX	164	171		4,703,600	
		Application de l'arrêté royal du 24 décembre 1934 fr. 466,260					
		Réduction supplémentaire en fonction de la baisse de l'index des prix de détail 116,565					
						582,825	
		RESTE . . fr.				4,120,775	
		A REPORTER . . fr.				4,120,775	
		A REPORTER. . fr.				120,000	125,000

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
»	5,000	OVERDRACHT.				1 ^o	2
		OVERDRACHT. 2,948,200					
		Doctors in de rechten	9	9	25,000 tot 54,000	291,050	
		Vertalers	2	2	25,000 tot 44,000	66,000	
		Klerkvertalers	2	2	12,000 tot 28,000	53,800	
		Steno-typisten	9	7	12,000 tot 26,000	141,000	
		Schrijvers en econoom	33	29	10,000 tot 25,000	452,500	
		Typisten	6	6	10,000 tot 20,000	88,300	
		Boden-Kamerbewaarders	16	19	9,000 tot 20,000	304,000	
		Concierges	2	2	3,000	3,000	
		Benoemde schoonmaaksters	—	5	1,700	8,500	
		Beambten van den duitsh- taligen dienst .					
		Geas. onderdirecteur	1	1	50,000	50,000	
		Vertaler	1	1	25,000	25,000	
		Klerkvertaler	1	1	12,500	12,500	
		Typist	1	1	9,500	9,500	
		Beambten gedetacheerd bij het Nationaal Werk voor Kinderwelzijn :					
		Directeur generaal	1	1	80,000	80,000	
		Onderdirecteur	1	1	54,000	54,000	
		Bureelhoofden	2	2	40,750 en 44,000	84,750	
		Onderbureelhoofd	1	1	31,500	31,500	
		TOTALEN	164	171		4,703,600	
		Toepassing van het Koninklijk besluit van 24 De- cember 1934.			fr. 466,260		
		Bijkomende verlaging naar rato van de daling van het indexcijfer der kleinhandelsprijzen			116,565	582,825	
					BLIJFT . . fr.	4,120,775	
					OVER TE DRAGEN . fr.	4,120,775	
»	5,000	OVER TE DRAGEN.					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CREDITS demandés pour l'exercice 1935.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1934.																																													
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1935.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1934.																																													
2	1°	REPORT. . . fr.	120,000	125,000																																													
		REPORT . . . fr. 4,120,775																																															
		Indemnité de résidence fr. 40,000																																															
		Indemnité familiale et de naissance 70,000																																															
		Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . 6,650																																															
		Application de l'arrêté royal du 24 décembre 1934, . . . 12,000																																															
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles. 297,610																																															
		Indemnité mobile de vie chère des concierges et nettoyeuses appointées (7 tranches) 8,400																																															
		TOTAL . . fr.	4,555,435	3,350,000																																													
		Statistique générale :																																															
	2°	1 attaché à la bibliothèque fr. 23,500																																															
		Application de l'arrêté royal du 24 décembre 1934. 2,350																																															
		Réduction supplémentaire en fonction de la baisse de l'index des prix de détail 587																																															
		2,937																																															
		RESTE . . fr. 20,563																																															
		Indemnité de résidence 625																																															
		TOTAL . . fr.	21,188	22,680																																													
	3°	Gouverneurs de province, commissaires d'arrondissement, adjoints au commissaire d'arrondissement de Verviers, greffiers provinciaux, députés permanents :																																															
		<table> <tr> <th>GRADES ET FONCTIONS.</th><th>Cadre orga- nique.</th><th>Cadre effectif.</th><th>Traitements annuels.</th><th>Dépenses.</th></tr> <tr> <td>Gouverneurs</td><td>9</td><td>9</td><td>95,000</td><td>855,000</td></tr> <tr> <td>Députés permanents . . .</td><td>54</td><td>54</td><td>25,000</td><td>1,350,000</td></tr> <tr> <td>Greffiers provinciaux . . .</td><td>9</td><td>9</td><td>60,000 à 75,000</td><td>645,000</td></tr> <tr> <td>Commissaires de 1^{re} classe .</td><td>11</td><td>11</td><td>50,000 à 68,000</td><td>681,000</td></tr> <tr> <td>Commissaires de 2^e classe .</td><td>14</td><td>14</td><td>40,000 à 54,000</td><td>671,000</td></tr> <tr> <td>Commissaires de 3^e classe .</td><td>8</td><td>8</td><td>35,000 à 45,000</td><td>337,000</td></tr> <tr> <td>Adjoints au commissaire d'arrondissement de Ver- viers</td><td>2</td><td>2</td><td>35,000 à 42,000</td><td>77,000</td></tr> <tr> <td>TOTAUX. . .</td><td>107</td><td>107</td><td></td><td></td></tr> </table>	GRADES ET FONCTIONS.	Cadre orga- nique.	Cadre effectif.	Traitements annuels.	Dépenses.	Gouverneurs	9	9	95,000	855,000	Députés permanents . . .	54	54	25,000	1,350,000	Greffiers provinciaux . . .	9	9	60,000 à 75,000	645,000	Commissaires de 1 ^{re} classe .	11	11	50,000 à 68,000	681,000	Commissaires de 2 ^e classe .	14	14	40,000 à 54,000	671,000	Commissaires de 3 ^e classe .	8	8	35,000 à 45,000	337,000	Adjoints au commissaire d'arrondissement de Ver- viers	2	2	35,000 à 42,000	77,000	TOTAUX. . .	107	107				
GRADES ET FONCTIONS.	Cadre orga- nique.	Cadre effectif.	Traitements annuels.	Dépenses.																																													
Gouverneurs	9	9	95,000	855,000																																													
Députés permanents . . .	54	54	25,000	1,350,000																																													
Greffiers provinciaux . . .	9	9	60,000 à 75,000	645,000																																													
Commissaires de 1 ^{re} classe .	11	11	50,000 à 68,000	681,000																																													
Commissaires de 2 ^e classe .	14	14	40,000 à 54,000	671,000																																													
Commissaires de 3 ^e classe .	8	8	35,000 à 45,000	337,000																																													
Adjoints au commissaire d'arrondissement de Ver- viers	2	2	35,000 à 42,000	77,000																																													
TOTAUX. . .	107	107																																															
		A REPORTER . . fr. 4,616,000																																															
		A REPORTER. . . fr.	4,696,623	3,497,680																																													

DIFFERENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.	
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.					
1,205,435	5.000	OVERDRACHT.		1°	2	
		OVERDRACHT . . . fr. 4,120,775				
		Standplaatstoelagen fr. 40,000				
		Familie- en geboortetoelage 70,000				
		Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en begrafenis 6,650				
		Toepassing van het Koninkl. Besluit van 24 December 1934. 12,000				
		Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen. 297,610				
		Mobiele duurtetoeslag der concierges en benoemde schoon- maaksters (7 schijven) 8,400				
		TOTAAL . . . fr. 4,555,435				
		Algemeene Statistie :				
1,205,435		1 geattacheerd bij de bibliotheek fr. 23,500		2°		
		Toepassing van het Koninklijk besluit van 24 De- cember 1934 fr. 2,350				
		Bijkomende verlaging naar rato van de daling van het indexcijfer der kleinhandelsprijzen 587				
		2,937				
		BLIJFT . . . fr. 20,563				
		Standplaatstoelage 625				
		TOTAAL . . . fr. 21,188				
		Provinciegouverneurs, arrondissementscommissarissen, adjuncten bij den arrondissementscommissaris van Verviers, provinciale griffiers, besten- dige gedeputeerden :		3°		
		GRADEN EN FUNCTIËN. Organiek kader. Getal-sterkte. Jaarwouden. Uitgaven.				
		Goeverneurs 9 9 95,000 855,000				
1,205,435	1,492	Bestendige afgevaardigden . 54 54 25,000 1,350,000				
		Provinciegriffiers 9 9 60,000 tot 75,000 645,000				
		Commissarissen 1 ^e klasse . 11 11 50,000 tot 68,000 681,000				
		Commissarissen 2 ^e klasse . 14 14 40,000 tot 54,000 671,000				
		Commissarissen 3 ^e klasse . 8 8 35,000 tot 45,000 337,000				
		Adjuncten bij den arrondis- samentscommissaris van Verviers 2 2 35,000 tot 42,000 77,000				
		TOTALEN. . . 107 107				
		OVER TE DRAGEN. . . fr. 4,616,000				
	1,205,435	6,492	OVER TE DRAGEN.			

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1935.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1934.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1935.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1934.
2	30	REPORT. . . fr.	4,696,623	3,497,680
		REPORT . . fr. 4,616,000		
		Application de l'arrêté royal du 24 décembre 1934. 461,600		
		Réduction supplémentaire en fonction de la baisse de l'index des prix de détail 115,400		
		577,000		
		RESTE . . fr. 4,039,000		
		Indemnités familiales 69,100		
		Frais de dernière maladie et de funérailles 9,500		
		Augmentations 57,000		
		TOTAL . . fr.	4,174,600	4,493,325
40		Administrations provinciales :		
		Traitements.		
		Province d'Anvers fr. 1,547,200		
		— Brabant 2,105,295		
		— Flandre Occidentale 1,513,250		
		— Flandre Orientale 1,777,500		
		— Hainaut 2,050,250		
		— Liège 2,043,550		
		— Limbourg 1,190,175		
		— Luxembourg 1,124,050		
		— Namur 1,225,600		
		14,576,870		
		Application de l'arrêté royal du 24 décembre 1934. 1,455,732		
		Réduction supplémentaire en fonction de la baisse de l'index des prix de détail 363,933		
		1,819,665		
		RESTE . . fr. 12,757,205		
		Indemnité de résidence 25,000		
		Indemnité familiale et de naissance 312,500		
		Indemnité de dernière maladie et de funérailles 23,750		
		Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931 25,000		
		Nominations, promotions, augmentations. 840,000		
		TOTAL . . fr.	13,983,455	14,972,390
		A REPORTER. . fr.	22,854,678	22,963,395

DIFFERENCES. VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Vermindering.			
1,205,435	6,492	OVERDRACHT.	3 ^o	2
		OVERDRACHT . . fr. 4,616,000		
		Toepassing van het Koninklijk besluit van 24 December . . fr. 461,600		
		Bijkomende verlaging naar rato van de daling van het indexcijfer der kleinhandelsprijzen . . 115,400		
		577,000		
		BLIJFT . . fr. 4,039,000		
		Gezinsvergoedingen 69,100		
		Kosten van laatste ziekte en begrafenis 9,500		
		Weddeverhoogingen 57,000		
	318,725	TOTAAL . . fr. 4,174,600		
		Provinciale beheeren :	4 ^o	
		Wedden.		
		Provincie Antwerpen fr. 1,547,200		
		— Brabant 2,105,295		
		— West-Vlaanderen 1,513,250		
		— Oost-Vlaanderen 1,777,500		
		— Henegouw 2,050,250		
		— Luik 2,043,550		
		— Limburg 1,190,175		
		— Luxemburg 1,124,050		
		— Namen 1,225,600		
		14,576,870		
		Toepassing van het Koninklijk besluit van 24 December 1934 . . fr. 1,455,732		
		Bijkomende verlaging naar rato van de daling van het indexcijfer der kleinhandelsprijzen . . 363,933		
		1,819,665		
		BLIJFT . . fr. 12,757,205		
		Verblijfsvergoedingen 25,000		
		Kinderbijslag en geboortevergoeding 312,500		
		Kosten van laatste ziekte en begrafenis 23,750		
		Toepassing van het Koninklijk besluit van 27 Maart 1931 . . 25,000		
		Benoemingen, bevorderingen, weddeverhoogingen . . . 840,000		
	988,935	TOTAAL . . fr. 13,983,455		
1,205,435	1,314,152	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1935. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1935.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1934. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1934.
		REPORT . . fr.				22,854,678	22,063,395
2	40	Tableau du personnel de l'article 2, 40 :					
		GRADES ET FONCTIONS.	Cadre orga- nique.	Cadre effectif.	Traitements annuels.	Dépenses.	
		Directeurs.	»	3	63,000 à 68,000	199,000	
		Chefs de division	52	48	40,000 à 54,000	2,374,000	
		Chefs de bureau	120	119	30,000 à 44,000	4,455,900	
		Premiers rédacteurs . . .	80	77	25,000 à 34,000	2,242,500	
		Rédacteurs de 1 ^{re} classe. .	74	73	19,000 à 31,500	1,497,500	
		Rédacteurs de 2 ^e classe . .	82	77	12,000 à 29,000	1,217,500	
		Commis traducteurs	4	4	12,500 à 17,000	58,000	
		Commis aux écritures . . .	116	100	10,500 à 25,000	1,367,950	
		Dactylographes	45	32	10,000 à 20,000	445,300	
		Huissiers	51	46	9,000 à 19,000	604,900	
		Messagers		8		103,300	
		Concierges.	—	3	1,200 à 5,045	11,020	
		TOTAUX	624	590	fr. 14,576,870		
50		Bourgmestres, fonctionnaires et agents communaux en service dans les cantons de l'Est :					
		QUALITÉ.	Nombre.	Traitement.	Dépenses		
		Bourgmestres, fonctionnaires en activité	3	27,125 à 65,000	128,000		
		Commissaire de police . . .	1	24,800	24,800		
		TOTAUX	4	fr. 152,800			
		Application de l'arrêté royal du 24 décembre 1934. 15,280					
		Réduction supplémentaire en fonction de la baisse de l'index des prix de détail				3,820	
						19,100	
				RESTE . fr.	133,700		
		Indemnité familiale			2,900		
		Augmentations			850		
		TOTAL . fr.				137,450	179,832
		A REPORTER . . fr.				22,992,128	23,143,227

DIFFERENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
1,205,435	1,314,152	OVERDRACHT.				4 ^o	2
		Tabel van het personeel onder artikel 2, 4 ^o :					
		GRADEN EN FUNCTIËN.	Organiek kader.	Getal- sterkte	Jaarwedden.	Uitgaven.	
		Directeurs.	»	3	63,000 tot 68,000	199,000	
		Afdeelingshoofden	52	48	40,000 tot 54,000	2,374,000	
		Bureelhoofden	120	119	30,000 tot 44,000	4,455,900	
		Eerste-opstellers	80	77	25,000 tot 34,000	2,242,500	
		Opstellers 1 ^e klasse	74	73	19,000 tot 31,500	1,497,500	
		Opstellers 2 ^e klasse	82	77	12,000 tot 29,000	1,217,500	
		Klerk-vertalers	4	4	12,500 tot 17,000	58,000	
		Schrijvers	116	100	10,500 tot 25,000	1,367,950	
		Typisten	45	32	10,000 tot 20,000	445,300	
		Deurwachters.	{	46	{ 9,000 tot 19,000	604,900	
		Boden		8		103,300	
		Portiers	—	3	1,200 tot 5,045	11,020	
		TOTALEN	624	590	fr. 14,576,870		
		Burgemeesters, ambtenaars en gemeentebeambten in dienst in de herwon- nen kantons :				5 ^o	
		HOEDANIGHEID	Getal.	Wedde.	Uitgaven.		
		Burgemeesters, ambtenaars in werkzaamheid	3	27,125 tot 65,000	128,000		
		Politiecommissaris	1	24,800	24,800		
		TOTALEN	4	fr. 152,800			
		Toepassing van het Koninklijk besluit van 24 De- cember 1934 fr. 15,280					
		Bijkomende verlaging naar rato van de daling van het indexcijfer der kleinhandelsprijzen 3,820				19,100	
		BLIJFT . fr.				133,700	
		Familietoelage				2,900	
		Verhoogingen				850	
		TOTAAL . fr.				137,450	
»	42,382	OVER TE DRAGEN.					
1,205,435	1,356,534						

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1935.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1934.
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1935.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1934.
12		REPORT. . . fr.				22,992,128	23,143,227
60		Services extérieurs de l'Administration de l'Hygiène.					
		GRADES.	Nombre d'agents.		TAUX des traitements.	Dépenses.	
			Cadre.	Effectif.			
		Inspecteur principal.	54	22	24,000 à 65,000	2,107,400	
		Inspecteur		23			
		Délégué	1	1			
		Dircteur	1	1			
		Médecin agent sanitaire		1	7,000	7,000	
		Médecin vétérinaire	3	3	3,000 à 10,000	17,500	
		Sous-directeur et chef de de bureau	6	2	44,000 à 50,000	94,000	
		Premier rédacteur	4	1	31,500	31,500	
		Commis rédacteur	8	2	12,000 à 26,000	46,000	
		Commis d'ordre	6	3	3,000 à 16,200	32,200	
		Messenger-huissier.		1	9,000 à 20,000	9,900	
		Préparateur		10	9,000 à 25,000	188,700	
		Garçon de laboratoire		1			
		Agent désinfecteur		15			
		Expert des viandes		6			
		Agent auxiliaire		2	11,000 à 24,000	90,500	
		Surveillant de navire		6			
		Mécanicien		1			
		Machiniste		3			
		Chauffeur		2	10,000 à 20,000	107,050	
		Patron.		4			
		Matelot		3			
		TOTAUX.	83	113		3,187,650	
		Application de l'arrêté royal du 24 décembre 1934 fr.				318,760	
		Réduction supplémentaire en fonction de la baisse de l'index des prix de détail				79,690	
						398,450	
		RESTE. . . . fr.				2,789,200	
		Indemnité de résidence				13,000	
		Indemnités familiale et de naissance				92,000	
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles				6,650	
		Application de l'arrêté royal du 27 mars 1931				7,600	
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles				45,000	
70		Commissions diverses : Suppléments de traitement :				2,953,450	3,287,700
		Commission centrale de statistique : Indemnité du secré- taire. fr.				4,800	
		Conseil supérieur d'hygiène publique : Indemnité du secré- taire.				4,800	
						9,600	»
		A REPORTER. . . . fr.				25,955,178	26,430,927

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
1,205,435	1,356,534	OVERDRACHT.			2
		Buitendiensten van het Bestuur der Volksgezondheid.		60	
		GRADEN.	Getal personeelsleden. Kader. Effectief.	BEDRAG der wedden.	Uitgaven.
		Hoofdinspecteur	54 \ 22	24,000 tot 65,000	2,107,400
		Inspecteur	23		
		Afgevaardigde	1	15,000	15,000
		Directeur	1	10,000	10,000
		Geneesheer gezondheids- beambte	1	7,000	7,000
		Doctor in de veeartsenij- kunde	3	3,000 tot 10,000	17,500
		Onderdirecteur en bureel- hoofd	6	44,000 tot 50,000	94,000
		Eerste redacteur	4	31,500	31,500
		Commies redacteur	8	12,000 tot 26,000	46,000
		Klerk	6	3,000 tot 16,200	32,200
		Bode-kamerbewaarder	1	9,000 tot 20,000	9,900
		Amanuensis	10	9,000 tot 25,000	188,700
		Laboratoriumbediende	1		
		Ontsmettingsbediende	15	9,000 tot 19,000	201,000
		Vleeschkeurder	6	11,000 tot 24,000	90,500
		Hulpbediende	2		35,000
		Scheepsbewaker	6		100,750
		Mécaniciens	1	9,000 tot 19,000	
		Machinist	3		94,150
		Stoker	2		
		Schipper	4	10,000 tot 20,000	107,050
		Matroos	3		
		TOTALEN	83 113		3,187,650
		Toepassing van het Koninklijk besluit van 24 De- cember 1934 fr. 318,760			
		Bijkomende verlaging naar rato van de daling van het indexcijfer der kleinhandelsprijzen 79,690			
					398,450
				Blijft. . . . fr.	2,789,200
		Verblijfsvergoeding			13,000
		Kinderbijslag en geboortetoeelage			92,000
		Vergoeding wegens onkosten veroorzaakt door laatste ziekte en begrafenis			6,650
		Toepassing van het Koninklijk besluit van 27 Maart 1931. Eventuele benoemingen, bevorderingen en verhoogen.			7,600
					45,000
	334,250	Verschillende Commissies. -- Bijwedden :			2,953,450
		Centrale Commissie voor de statistiek : vergoeding van den Secretaris fr.			4,800
		Hoogere Commissie voor openbare Volksgezondheid : vergoeding van den Secretaris			4,800
9,600	»	TOTAAL. . . . fr.			9,600
1,215,035	1,690,784	OVER TE DRAGEN.			

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1935.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1934.
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1935.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1934.
					REPORT . . fr.	25,955,178	26,430,927
8°		Recensement général de la population.					
		GRADES.	NOMBRE d'agents.	TAUX des traitements.	Dépenses.		
		Facteurs des Postes . . .	19	11,200 à 12,400	220,000		
		Application de l'arrêté royal du 24 décembre 1934.		22,000			
		Réduction supplémentaire en fonction de la baisse de l'index des prix de détail		5,500	27,500		
				RESTE . . fr.	192,500		
		Indemnité de résidence			8,300		
		Indemnité familiale et de naissance			1,800		
		Application de l'arrêté royal du 24 décembre 1934			7,000		
		Prime d'encouragement et d'assiduité			9,600		
						219,200	"
3		Traitements et indemnités des agents temporaires. Salaires et indemnités des agents salariés :					
1°		Administration centrale :					
		GRADES ET FONCTIONS.	Cadre orga- nique.	Cadre effectif.	Traitements annuels.	Dépenses.	
		Elève téléphoniste	"	1	—	15,000	
		Garçons de bureau	6	3	9,120 à 11,040	28,320	
		Nettoyeuses	18	13	3,600 à 4,800	48,600	
		TOTAUX	24	17	fr.	91,920	
		Application de l'arrêté royal du 24 décembre 1934			fr. 4,500		
		Réduction supplémentaire en fonction de la baisse de l'index des prix de détail			1,725	6,225	
				RESTE . . fr.		85,695	
		Indemnité de résidence				2,000	
		Indemnité familiale et de naissance				2,800	
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles				1,250	
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles				78,400	
		Application de l'arrêté royal du 24 décembre 1934				4,000	
				TOTAL . . fr.		174,145	110,000
				A REPORTER . . fr.		26,348,523	26,540,927

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
1,215,035	1,690,784	OVERDRACHT.					
		Algemeene volkstelling.				8 ^o	
		GRADEN.	Getal.	BEDRAG der wedden.	Uitgaven.		
		Brievenbestellers	19	11,200 tot 12,400	220,000		
		Toepassing van het Koninklijk besluit van 24 De- cember 1934		fr. 22,000			
		Bijkomende verlaging naar rato van de daling van het indexcijfer der kleinhandelsprijzen		5,500			
					27,500		
				BLIJFT . . fr.	192,500		
		Verblijfsvergoeding			8,300		
		Kinderbijslag en geboortetoeelage			1,800		
		Toepassing van het Koninklijk besluit van 24 December 1934			7,000		
		Aanmoedigings- en naarstigheidspremiën			9,600		
219,200	»		TOTAAL . . fr.		219,200		
		Jaarwedden en vergoedingen der tijdelijke agenten. Loon en vergoedin- gen der loontrekkende bedienden :					3
		Hoofdbeheer :				1 ^o	
		GRADEN EN FUNCTIËN.	organiek kader.	Getal- sterkte	Jaarwedden.	Uitgaven	
		Leerling telefonist	»	1	—	15,000	
		Kantoorjongens	6	3	9,120 tot 11,040	28,320	
		Schoonmaaksters	18	13	3,600 tot 4,800	48,600	
		TOTALEN	24	17	fr.	91,920	
		Toepassing van het Koninklijk besluit van 24 De- cember 1934		fr. 4,500			
		Bijkomende verlaging naar rato van de daling van het indexcijfer der kleinhandelsprijzen		1,725			
					6,225		
				BLIJFT . . fr.	85,695		
		Standplaatstoeelage			2,000		
		Familie- en geboortetoeelage			2,800		
		Toelage wegens kosten voor uiterste ziekte en ter-aarde- bestelling			1,250		
		Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen			78,400		
		Toepassing van het Koninklijk besluit van 24 December 1934			4,000		
64,145			TOTAAL . . fr.		174,145		
1,498,380	1,690,784	OVER TE DRAGEN.					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1935.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1934.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1935.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1934.
3		REPORT . . fr.	26,348,523	26,540,927
2°		Statistique générale : Salaire de l'ouvrier classeur. . fr.	3,040	3,200
3°		Administrations provinciales :		
		Traitements.		
		Province d'Anvers. fr. 51,924		
		— de Brabant 38,630		
		— de Flandre Occidentale 23,760		
		— de Flandre Orientale 21,516		
		— de Hainaut 48,480		
		— de Liège 72,020		
		— de Limbourg 7,416		
		— de Luxembourg. 16,560		
		— de Namur 21,260		
		TOTAL. . fr. 301,566		
		Application de l'arrêté royal du 24 décembre 1934. 15,086		
		Réduction supplémentaire en fonction de la baisse de l'index des prix de détail 3,771		
		18,857		
		RESTE. . fr. 282,709		
		Indemnité familiale et de naissance. 10,000		
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles 3,800		
		Application de l'arrêté royal du 24 décembre 1934 3,000		
		Nominations, augmentations éventuelles 90,000		
		TOTAL. . fr. 389,509	389,509	316,252
		Tableau du personnel de l'article 3, 3° :		
		GRADES ET FONCTIONS. Cadre orga- Cadre nique. effectif. Traitements annuels. Dépenses.		
		Commis aux écritures tem- poraires. » 3 10,000 à 11,000 31,500		
		Huissiers messagers tempo- raires » 1 9,600 9,600		
		Garçons de bureau tempo- raires » 13 12 fr. à 43 fr. par jour. 125,800		
		Nettoyeuses » 29 6 à 18 francs par jour. 134,666		
		TOTAUX. . fr. » 46 301,566		
		A REPORTER . fr.	26,741,072	26,860,379

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
1,498,380	1,690,784	OVERDRACHT.		3
»	160	Algemeene statistiek : Loon van den klasseerder	2°	
		Provinciale beheeren :	3°	
		Wedden.		
		Provincie Antwerpen	51,924	
		— Brabant	38,630	
		— West-Vlaanderen	23,760	
		— Oost-Vlaanderen	21,516	
		— Henegouw	48,480	
		— Luik	72,020	
		— Limburg	7,416	
		— Luxemburg	16,560	
		— Namen	21,260	
		TOTAAL. . fr.	301,566	
		Toepassing van het Koninklijk besluit van 24 December 1934 fr.	15,086	
		Bijkomende verlaging naar rato van de daling van het indexcijfer der kleinhandelsprijzen	3,771	
			18,857	
		BLIJFT. . fr.	282,709	
		Kinderbijslag en geboortevergoeding	10,000	
		Kosten van laatste ziekte en begrafenis	3,800	
		Toepassing van het Koninklijk besluit van 24 Dec. 1934	3,000	
		Benoemingen en gebeurlijke weddeverhoogingen	90,000	
73,257	»	TOTAAL. . fr.	389,509	
		Tabel van het personeel onder artikel 3, 3°:		
		GRADEN EN FUNCTIËN. Organiek Getal- kader. sterkte. Jaarwedden. Uitgaven.		
		Tijdelijke schrijvers » 3 10,000 tot 11,000	31,500	
		— bode-deurwachters » 1 9,600	9,600	
		— kantoorjongens. » 13 12 fr. tot 43 fr. per dag.	125,800	
		Schoonmaaksters. » 29 6 fr. tot 18 fr. per dag.	134,666	
		TOTALEN » 46 fr.	301,566	
1,571,637	1,690,944	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Lettre des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CREDITS demandés pour l'exercice 1935.	CREDITS alloués pour l'exercice 1934.
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1935.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1934.
				REPORT.	. fr.	26,741,072	26,860,379
4°		Salaire du gardien de la crypte du fort de Loncin				12,000	13,000
5°		Recensement général de la population :					
	A.	GRADES ET FONCTIONS.	Cadre orga- nique.	Cadre effectif.	Traitements annuels.	Dépenses.	
		Surveillants	5	5	16,000	80,000	
		Employés	47	46	10,000 à 25,000	510,000	
		Huissiers-messagers	4	4	9,000 à 18,000	40,000	
		Nettoyeuses	4	3	12 à 18 francs par jour.	15,000	
		TOTAUX. . fr.	60	58		645,000	
		Application de l'arrêté royal du 24 décembre 1934.			64,500		
		Réduction supplémentaire en fonction de la baisse de l'index des prix de détail			16,125	80,625	
		RESTE. . fr.				564,375	
		Indemnité de résidence				7,650	
		Indemnité familiale et de naissance				12,500	
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles				2,850	
		Versements prévus par la loi du 18 juin 1930 relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès préma- turé des employés				26,000	
		Application de l'arrêté royal du 24 décembre 1934.				17,000	
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles				14,250	
		TOTAL. . fr.				644,625	714,000
	B.	Facteurs surnuméraires			. fr.	400,000	
		Application de l'arrêté royal du 24 décembre 1934.			40,000		
		Réduction supplémentaire en fonction de la baisse de l'index des prix de détail			10,000	50,000	
		RESTE. . fr.				350,000	
		Indemnité de résidence				12,500	
		Indemnité familiale et de naissance				3,900	
		Application de l'arrêté royal du 24 décembre 1934				22,000	
		TOTAL. . fr.				388,400	»
		A REPORTER. . fr.				27,786,097	27,587,379

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Vermindering.				
1,571,637	1,690,944	OVERDRACHT.			
»	1,000	Loon van den bewaker van de begraafplaats van het fort Loncin. . .		40	
		Algemeene volkstelling :		50	
		A. GRADEN EN FUNCTIËN. Organiek Getal- Jaarwedden. Uitgaven. kader. sterkte.			
		Opzichters. 5 5 16,000 80,000			
		Bedienden. 47 46 10,000 tot 25,000 510,000			
		Bode-deurwachters 4 4 9,000 tot 18,000 40,000			
		Schoonmaaksters. 4 3 12 tot 18 fr. 15,000			
		per dag.			
		TOTALEN 60 58 fr. 645,000			
		Toepassing van het Koninklijk besluit van 24 De-			
		cember 1934 fr. 64,500			
		Bijkomende verlaging naar rato van de daling van			
		het indexcijfer der kleinhandelsprijzen 16,125			
		80,625			
		BLIJFT. . fr. 564,375			
		Standplaatsstoelage 7,650			
		Familie- en geboortetoelage. 12,500			
		Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en ter aarde-			
		bestelling 2,850			
		Stortingen voorzien bij de wet van 18 Juni 1930 betreffende			
		de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom			
		en vroegen dood der beambten 26,000			
		Toepassing van Koninklijk besluit van 24 December 1934 .		17,000	
		Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen .		14,250	
	69,375	TOTAAL. . fr. 644,625			
		B. Brievenbestellers.surnumerairs fr. 400,000			
		Toepassing van het Koninklijk besluit van 24 De-			
		cember 1934 fr. 40,000			
		Bijkomende verlaging naar rato van de daling van			
		het indexcijfer der kleinhandelsprijzen 10,000			
		50,000			
		BLIJFT . . fr. 350,000			
		Standplaatsvergoeding 12,500			
		Familie- en geboortetoelage. 3,900			
		Toepassing van het Koninklijk besluit van 24 December 1934		22,000	
388,400	»	TOTAAL . . fr. 388,400			
1,960,037	1,761,319	OVER TE DRAGEN.			

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1935.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1934.
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1935.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1934.
				REPORT . . . fr.		27,786,097	27,587,379
3	6°	Services extérieurs de l'Administration de l'Hygiène.					
		GRADES.	Nombre d'agents. Cadre. Effectifs.	TAU des traitements.	Dépenses.		
		Médecin agent sanitaire . . .	— 5	2,000 à 24,000	36,000		
		Monitrice sanitaire . . .	— 10	12,000 à 22,500	190,500		
		Commis d'ordre . . .	— 2	3,600 à 14,600	26,600		
		Personnel employé et ouvrier à salaire horaire ou forfaitaire :					
		Médecin . . .	— 1		75,000		
		Employés . . .	— 6				
		Ouvriers . . .	— 6				
		Nettoyeuses . . .	— 4				
		TOTAUX . . .	— 34	 fr.	328,100		
		Application de l'arrêté royal du 24 décembre 1934.					
		Réduction supplémentaire en fonction de la baisse de l'index des prix de détail 6,525					
					32,625		
		RESTE . . . fr.					
					295,475		
		Versements pour le personnel temporaire du Département prévus par les loi du 18 juin et du 14 juillet 1930 relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés et des ouvriers					
					10,000		
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles .					
					1,000		
		Application de l'arrêté royal du 24 décembre 1934 . . .					
					500		
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles .					
					11,000		
		TOTAL . fr.				317,975	339,500
4		Traitements de disponibilité des fonctionnaires et employés des divers services ressortissant au Département :					
	1°	Administration centrale :					
		GRADES.	Nombre.	Traitements.	Dépenses.		
		Directeur	1	51,000	51,000		
		Rédacteur 1 ^{re} classe	1	10,478	10,478		
		Concierges	1	1,924	1,924		
		TOTAUX 3		fr.	63,402		
		A REPORTER . . . fr.				28,104,072	27,926,879

DIFFERENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				N ^o van de ontleding.	Nummer van de artikelen.	
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Verminderiug.							
1,960,037	1,761,319	OVERDRACHT.				6 ^o	3	
		Buitendiensten van het Bestuur der Volksgezondheid.						
		GRADEN.	Getal personeelsleden. Kader. Effectier.	BEDRAG der wedden.	Uitgaven.			
		Geneesheer gezondheids- beambte						
			5	2,000 tot 24,000	36,000			
		Gezondheidsmonitrice						
			10	12,000 tot 22,500	190,500			
		Klerk						
			2	3,500 tot 14,600	26,600			
		Bedienden en werklieden met forfaitair salaris of per uur betaald :						
		Geneesheer						} 75,000
		Bedienden						
		Werklieden						
		Schoonmaaksters						
		TOTALEN						328,100
		Toepassing van het Koninklijk besluit van 24 De- cember 1934						fr. 26,100
		Bijkomende verlaging naar rato van de daling van het indexcijfer der kleinhandelsprijzen						6,525
								32,625
		BLIJFT . fr.						295,475
		Stortingen, voor het tijdelijk personeel van het Departement, voorzien bij de wetten van 18 Juni en 14 Juli 1930, betref- fende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood der beamtten en werk- lieden						10,000
Vergoeding wegens onkosten veroorzaakt door laatste ziekte en begrafenis				1,000				
Toepassing van het Koninklijk besluit van 24 December 1934				500				
Eventueele benoemingen, bevorderingen en verhoogingen .				11,000				
				317,975				
Jaarwedden van beschikbaarheid der ambtenaren en beamtten uit de verschillende diensten afhangende van het Departement :								
Hoofdbeheer :								
GRADEN.				Getal.	Wedden.	Uitgaven.		
Directeur				1	51,000	51,000		
Commies 1 ^e klasse				1	10,478	10,478		
Coucierges.				1	1,924	1,924		
TOTALEN				3	fr.	63,402		
1,960,037	1,782,844	OVER TE DRAGEN.				1 ^o	4	

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1935.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1934.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1935.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1934.
(1)	4 1 ^o	REPORT. . . fr.	28,104,072	27,926,879
		REPORT. . . fr. 63,402		
		Application de l'arrêté royal du 24 décembre 1934. 6,162		
		Réduction supplémentaire en fonction de la baisse de l'index des prix de détail 1,540		
		7,702		
	2 ^o	RESTE . . fr. 55,700		
		Indemnité familiale 108		
		Indemnité mobile de vie chère de la concierge (7 tranches). 400		
		TOTAL . . fr.	56,208	68,000
		Art. 4-b de 1934. Statistique générale (pour mémoire).	"	6,340
	3 ^o	Administrations provinciales :		
		1 Commissaire d'arrondissement fr. 9,914		
		1 Chef de bureau. 33,000		
		2 Premiers rédacteurs 42,370		
		1 Rédacteur de 1 ^{re} classe 60		
		1 Rédacteur de 2 ^e classe "		
		1 Commis aux écritures 100		
		1 Huissier 5,730		
		1 Nettoyeuse 1,912		
		TOTAL . . fr. 93,086		
	2 ^o	Application de l'arrêté royal du 24 décembre 1934. 8,426		
		Réduction supplémentaire en fonction de la baisse de l'index des prix de détail 2,106		
		10,532		
		RESTE . . fr. 82,554		
		Indemnité familiale 3,000		
	3 ^o	Indemnité de dernière maladie et de funérailles 2,400		
		TOTAL . . fr.	87,954	96,436
		Services extérieurs de l'Administration de l'Hygiène :		
		Inspecteurs 4 8,164 à 29,767 75,887		
		Machiniste 1 6,032		
	4	TOTAUX . . . 5 . . . fr. 81,919		
		Application de l'arrêté royal du 24 décembre 1934. 7,890		
		Réduction supplémentaire en fonctions de la baisse de l'index des prix de détail 1,972		
		9,862		
		RESTE . . fr. 72,057		
	5	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles 2,400		
		Application de l'arrêté royal du 24 décembre 1934 800		
		TOTAL . . fr.	75,257	"
		(Les crédits portés aux articles 2, 3 et 4 pourront être transférés de l'un à l'autre suivant les besoins du service.)		
		A REPORTER . fr.	28,323,491	28,097,655

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
1,960,037	1,782,844	O VERDRACHT.	1 ^o	4
		OVERDRACHT. 63,402		
		Toepassing van het Koninklijk besluit van 24 December 1934 fr. 6,162		
		Bijkomende verlaging naar rato van de daling van het indexcijfer der kleinhandelsprijzen 1,540		
		7,702		
		BLIJFT . fr. 55,700		
		Familietoelage fr. 108		
		Mobiele duurtetoelage der concierge (7 schijven) 400		
		TOTAAL . fr. 56,208		
	11,792	Art. 4-b van 1934. — Algemeene statistiek (voor memorie)	2 ^o	(1)
	6,340	Provinciale beheeren :		
		1 Arrondissementscommissaris. fr. 9,914		
		1 Bureelhoofd 33,000		
		2 Eerste commies 42,370		
		1 Commies 1 ^e klasse. 60		
		1 Commies 2 ^e klasse. " 100		
		1 Schrijver 5,730		
		1 Kamerbewaarder 1,912		
		1 Schoonmaakster		
		TOTAAL . fr. 93,086		
		Toepassing van het Koninklijk besluit van 24 December 1934 fr. 8,426		
		Bijkomende verlaging naar rato van de daling van het indexcijfer der kleinhandelsprijzen 2,106		
		10,532		
		BLIJFT . fr. 82,554		
		Familietoelage 3,000		
		Toelage voor uiterste ziekte en teraardebestelling 2,400		
	8,482	TOTAAL . . fr. 87,954	3 ^o	
		Buitendiensten van het Bestuur der Volksgezondheid :		
		Inspecteuren 4 8,164 tot 29,767 75,887		
		Machinist 1 6,032		
		TOTALEN 5 81,919		
		Toepassing van het Koninklijk besluit van 24 December 1934 7,890		
		Bijkomende verlaging naar rato van de daling van het indexcijfer der kleinhandelsprijzen 1,972		
		9,862		
		BLIJFT. . fr. 72,057		
		Vergoedingen wegens onkosten veroorzaakt door laatste ziekte en begrafenissen 2,400		
		Toepassing van het Koninklijk besluit van 24 December 1934 800		
75,257	"	TOTAAL . fr. 75,257		
		(De onder kredieten voorzien onder artikelen 2, 3 en 4 mogen volgens de vereischten van den dienst van het eene naar het andere overgebracht worden).		
2,035,294	1,809,458	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1935.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1934.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1935.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1934.
		REPORT. . . . fr.	28,323,491	28,097,655
5	1°	Honoraires :		
		Des avocats fr. 1,250		
	2°	Des médecins 450		
	3°	Des chimistes agréés 57,000		
		TOTAL . . . fr.	58,700	71,800
6		Indemnités pour prestations spéciales. Primes :		
	1°	Administration centrale (y compris les personnes étrangères à l'Administration) :		
		a) Indemnités de Cabinet fr. 85,500		
		b) Indemnités pour travaux extraordinaires 3,300		
		c) Indemnités aux secrétaires de commissions 650		
		d) Indemnités pour études spéciales 2,850		
		TOTAL . . . fr.	92,300	94,000
	2°	Services ressortissant à l'Administration de l'Hygiène :		
		Services techniques :		
		Indemnité pour travaux exécutés par le personnel subalterne de l'Hygiène et ne rentrant pas dans les attributions normales ou faits en dehors des jours et heures de vaca- tions ordinaires 20,900		
		Indemnité aux présidents, secrétaires et personnel subal- terne des dix commissions médicales provinciales, ainsi que les jurys d'examen 33,250		
		Indemnité aux secrétaires et agents d'autres commissions de l'Administration de l'Hygiène 28,500		
		Indemnité pour travaux et études faites par des personnes étrangères à l'Administration et pour régler des situations spéciales 9,500		
		Indemnité au Secrétaire général des Œuvres de l'Enfance 4,800		
		TOTAL. . . fr.	96,950	127,540
	3°	Autres services		
		a) Administrations provinciales : travaux extraordinaires 1,900		
		b) Statistique générale : indemnité pour travaux de repro- duction de la liste des accroissements 285		
		c) Recensement général de la population :		
		Indemnité spéciale à deux agents 5,655		
		Indemnité spéciale de surveillance 12,000		
		d) Indemnité du Secrétaire du Conseil supérieur de milice. 2,850		
		TOTAL . . . fr.	22,690	18,550
		A REPORTER . . . fr.	28,594,131	28,409,545

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
2,035,294	1,809,458	OVERDRACHT.			5
		Honoraria :			
		Der advocaten	fr. 1,250	1 ^o	
		Der geneesheeren	450	2 ^o	
		Der aangenomen scheikundigen	57,000	3 ^o	
		TOTAAL.	fr. 58,700		
"	13,100	Vergoedingen voor bijzondere prestaties. Premiën :			6
		Hoofdbeheer (alsmede de personen die vreemd zijn aan de Administratie) :		1 ^o	
		a) Kabinetsvergoedingen.	fr. 85,500		
		b) Vergoedingen voor overwerk	3,300		
		c) Vergoedingen aan de secretarissen der commissies	650		
		d) Vergoedingen voor speciale studies	2,850		
		TOTAAL.	fr. 92,300		
"	1,700	Diensten die van het Bestuur der Volksgezondheid afhangen :		2 ^o	
		Technische diensten :			
		Vergoeding voor werk uitgevoerd door het lager personeel van het Bestuur der Volksgezondheid en dat niet tot de gewone dienstleveringen behoort of gedaan wordt buiten de gewone werkdagen en werkuren	fr. 20,900		
		Vergoeding aan de voorzitters, secretarissen en het lager personeel der tien provinciale geneeskundige commissies alsook de examenjury's	33,250		
		Vergoeding aan de secretarissen en beambten van andere commissies van het Bestuur der Volksgezondheid	28,500		
		Vergoeding voor werk of studies gedaan door aan het Beheer vreemd zijnde personen en om bijzondere toestanden te regelen.	9,500		
		Vergoeding van den Secretaris generaal der Werken voor Kinderwelzijn	4,800		
		TOTAAL.	fr. 96,950		
"	30,590	Andere diensten :		3 ^o	
		a) Provinciale beheeren : vergoedingen voor overwerk. fr. 1,900			
		b) Algemeene Statistiek : Vergoeding voor kopiewerk van de opgave der bijkomende aandeelen	285		
		c) Algemeene Volkstelling :			
		Bijzondere vergoedingen aan twee beambten.	5,655		
		Bijzondere vergoeding voor bewaking.	12,000		
		d) Vergoeding van den Secretaris van den Hoogere militie-raad	2,850		
		TOTAAL.	fr. 22,690		
4,140	"				
2,039,434	1,854,848	OVER TE DRAGEN.			

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1935.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1934.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1935.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1934.
		REPORT . . . fr.	28,594,131 ²	28,409,545
7		Secours ordinaires :		
	1 ^o	Administration centrale fr. 19,000		
	2 ^o	Administrations provinciales 23,750		
	3 ^o	Services extérieurs de l'Administration de l'Hygiène. . . 4,750		
		TOTAL . . . fr.	47,500	45,000
		TOTAL DU CHAPITRE I ^{er} . . . fr.	28,641,631	28,454,545
			AUGMENTATION . . .	
		CHAPITRE II.		
		DÉPENSES DE MATÉRIEL.		
8		Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de correspon- dances, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature :		
	1 ^o	Hôtel ministériel.	65,000	61,000
	2 ^o	Administration centrale	95,000	84,300
	3 ^o	Administrations provinciales :		
		Province d'Anvers fr. 58,000		
		— de Brabant 65,600		
		— de Flandre Occidentale 60,500		
		— de Flandre Orientale 73,500		
		— de Hainaut 35,500		
		— de Liège 68,900		
		— de Limbourg 46,700		
		— de Luxembourg 75,000		
		— de Namur 35,000		
		TOTAL . . . fr.	518,700	503,070
	4 ^o	Statistique générale	500	500
	5 ^o	Recensement général de la population	25,000	30,000
	6 ^o	Services ressortissant à l'Administration de l'hygiène. . .	225,000	225,000
9		Achat et réparation de matériel. Mobilier : entretien et fournitures. Tra- vaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. Menues dépenses de même nature :		
	1 ^o	Hôtel ministériel (y compris les grosses réparations de l'automobile minis- térielle)	36,000	36,000
	2 ^o	Administration centrale	73,500	43,500
		A REPORTER. . . fr.	1,038,700	983,370

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
2,039,434	1,854,848	Gewone hulpverleeningen :			7
		Hoofdbeheer	fr. 19,000	1 ^o	
		Provinciale beheeren	23,750	2 ^o	
		Buitendiensten van het Bestuur der Volksgezondheid	4,750	3 ^o	
2,500	"	TOTAAL	47,500		
2,041,934	1,854,848	TOTAAL VAN HOOFDSTUK I.			
187,086		VERMEERDERING.			
		HOOFDSTUK II.			
		UITGAVEN VOOR MATERIEEL.			
		Verlichting, verwarming, waterdienst, frankeering der briefwisseling, telegrammen, telefonische gesprekken, vervoer, huurbelastingen, cijzen en andere uitgaven van zelfden aard :			8
4,000	"	Ministerieel hotel		1 ^o	
10,700	"	Hoofdbeheer		2 ^o	
		Provinciale beheeren		3 ^o	
		Provincie Antwerpen	fr. 58,000		
		— Brabant	65,600		
		— West-Vlaanderen	60,500		
		— Oost-Vlaanderen	73,500		
		— Henegouw	35,500		
		— Luik	68,900		
		— Limburg	46,700		
		— Luxemburg	75,000		
		— Namen	35,000		
15,630	"	TOTAAL	fr. 518,700		
"	"	Algemeene statistiek		4 ^o	
"	5,000	Algemeene volkstelling		5 ^o	
"	"	Diensten die van het Bestuur der Volksgezondheid afhangen		6 ^o	
		Aankoop en herstelling van materieel. Meubelen : onderhoud en leveringen. Werken tot onderhoud der lokalen, der verwarmings-, verlichtings-, huistelefoontoestellen, enz. Geringe uitgaven van zelfden aard :			9
"	"	Ministerieel hotel (inbegrepen de groote herstellingen aan het ministerieel autorijtuig).		1 ^o	
30,000	"	Hoofdbeheer		2 ^o	
60,330	5,000	OVER TE DRAGEN.			

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CREDITS demandés pour l'exercice 1935.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1934.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1935.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1934.
9		REPORT . . . fr.	1,038,700	983,370
	3°	Administrations provinciales		
		Province d'Anvers fr. 21,500		
		— de Brabant 29,000		
		— de Flandre Occidentale 47,500		
		— de Flandre Orientale 35,000		
		— de Hainaut 18,000		
		— de Liège 25,500		
		— de Limbourg 20,600		
		— de Luxembourg 26,000		
		— de Namur 20,000		
		TOTAL . . . fr. 243,100	243,100	247,600
	4°	Statistique générale	1,750	2,500
(2)		Milice (pour mémoire)	"	5,000
	5°	Services ressortissant à l'Administration de l'hygiène	470,300	550,000
	6°	Recensement général de la population	10,000	21,000
	7°	Autres services	1,000	1,000
10		Fournitures de bureau à l'intervention de l'Office central des imprimés :		
	1°	Administration centrale	56,000	46,000
	2°	Administrations provinciales :		
		Province d'Anvers fr. 3,000		
		— de Brabant 7,500		
		— de Flandre Occidentale 4,000		
		— de Flandre Orientale 3,500		
		— de Hainaut 6,000		
		— de Liège 16,000		
		— de Limbourg 4,000		
		— de Luxembourg 1,500		
		— de Namur 3,700		
		TOTAL . . . fr. 49,200	49,200	41,900
		A REPORTER. . . fr.	1,870,050	1,898,370

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
60,330	5,000	OVERDRACHT.			9
		Provinciale beheeren :		3 ^o	
		Provincie Antwerpen fr.	21,500		
		— Brabant	29,000		
		— West-Vlaanderen	47,500		
		— Oost-Vlaanderen	35,000		
		— Henegouw	18,000		
		— Luik	25,500		
		— Limburg	20,600		
		— Luxemburg	26,000		
		— Namen	20,000		
		TOTAAL . . fr.	243,100		
»	4,500	Algemeene statistiek		4 ^o	
»	750	Militie (<i>voor memorie</i>)			(2)
»	5,000	Diensten die van het Bestuur der Volksgezondheid afhangen . . .		5 ^o	
»	79,700	Algemeene volkstelling		6 ^o	
»	11,000	Andere diensten		7 ^o	
»	»	Kantoorleveringen gedaan door tusschenkomst van het Middelambt voor drukwerken :			10
10,000	»	Hoofdbeheer		1 ^o	
		Provinciale beheeren :		2 ^o	
		Provincie Antwerpen fr.	3,000		
		— Brabant	7,500		
		— West-Vlaanderen	4,000		
		— Oost-Vlaanderen	3,500		
		— Henegouw	6,000		
		— Luik	16,000		
		— Limburg	4,000		
		— Luxemburg	1,500		
		— Namen	3,700		
		TOTAAL . . fr.	49,200		
7,300	»				
77,630	105,950	OVER TE DRAGEN.			

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1935.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1934.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1935.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1934.
10		REPORT. . . fr.	1,870,050	1,898,370
	3°	Statistique générale	9,750	2,850
	4°	Milice	55,000	57,000
	5°	Recensement général de la population	90,000	182,000
	6°	Services ressortissant à l'Administration de l'hygiène	70,000	"
11		Autres fournitures de bureau. Impressions. Achat d'ouvrages. Reliures. Abonnements aux journaux. Autres dépenses de même nature :		
	1°	Administration centrale	64,000	54,000
	2°	Statistique générale	10,970	9,700
	3°	Administrations provinciales :		
		Province d'Anvers fr. 29,000		
		— de Brabant 33,500		
		— de Flandre Occidentale 22,500		
		— de Flandre Orientale 29,000		
		— de Hainaut 18,000		
		— de Liège 31,500		
		— de Limbourg 22,900		
		— de Luxembourg 25,000		
		— de Namur 19,000		
		TOTAL . . fr.	230,400	219,150
	4°	Affaires électorales	500	1,500
	5°	Milice	4,000	5,000
	6°	Décorations civiques (<i>y compris les dépenses d'autre nature</i>)	12,000	13,000
	7°	Recensement général de la population	8,000	17,000
	8°	Services ressortissant à l'Administration de l'hygiène :		
		Services techniques 110,000		
		Bibliothèque 25,000		
		TOTAL. . fr.	135,000	110,000
	9°	Autres services	1,000	1,000
12		Frais de représentation des gouverneurs de province et des adjoints au commissaire de l'arrondissement de Verviers	71,500	71,500
13		Indemnités forfaitaires des gouverneurs de province	320,000	320,000
14		Frais de bureau et abonnements téléphoniques des commissaires d'arron- dissement et des adjoints au commissaire d'arrondissement de Verviers.	330,000	239,250
		A REPORTER. . . fr.	3,282,170	3,201,320

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
77,630	105,950	OVERDRACHT.		10
6,900	"	Algemeene statistiek	3 ^o	
"	12,000	Militie	4 ^o	
"	92,000	Algemeene volkstelling	5 ^o	
70,000	"	Diensten die van het Bestuur der Volksgezondheid afhangen	6 ^o	
		Andere kantoorleveringen. Drukwerk. Aankoop van boeken. Inbinding. Abonnementen op dagbladen. Andere uitgaven van zelfden aard :		11
10,000	"	Hoofdbeheer	1 ^o	
1,270	"	Algemeene statistiek	2 ^o	
		Provinciale beheeren :	3 ^o	
		Provincie Antwerpen fr. 29,000		
		— Brabant 33,500		
		— West-Vlaanderen 22,500		
		— Oost-Vlaanderen 29,000		
		— Henegouw 18,000		
		— Luik 31,500		
		— Limburg 22,900		
		— Luxemburg 25,000		
		— Namen 19,000		
11,250	"	TOTAAL . . fr. 230,400		
"	1,000	Verkiezingszaken	4 ^o	
"	1,000	Militie	5 ^o	
"	1,000	Burgerlijke eere teekens (inbegrepen de uitgaven van anderen aard) . .	6 ^o	
"	9,000	Algemeene volkstelling	7 ^o	
		Diensten die van het Bestuur der Volksgezondheid afhangen	8 ^o	
		Teknische diensten 110,000		
		Boekerij 25,000		
25,000	"	TOTAAL . . fr. 135,000		
"	"	Andere diensten	9 ^o	
"	"	Kosten van vertoon der provinciegouverneurs en van de adjuncten bij den arrondissementscommissaris van Verviers.		12
"	"	Forfaitaire vergoedingen der provinciegouverneurs		13
90,750	"	Kantoorkosten en telefoonabonnementen voor de arrondissementscom- missarissen en adjuncten bij den arrondissementscommissaris van Verviers.		14
292,800	211,950	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1935.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1934.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1935.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1934.
		REPORT. . . fr.	3,282,170	3,201,320
15		Publications effectuées par le Département :		
	1°	Bulletin du Ministère de l'Intérieur		
	2°	Annuaire statistique	8,100	9,000
	3°	Bulletin trimestriel de statistique	40,000	50,000
			6,500	7,500
(3)		Bulletin de la Commission centrale de statistique (<i>pour mémoire</i>)	"	7,000
	4°	Rapports du Conseil supérieur d'hygiène publique		
	5°	Bulletin de l'Administration de l'Hygiène	5,000	6,000
			17,500	"
16		Frais de route et de séjour. Frais de vacation. Jetons de présence. Frais de déplacement. Frais pour changement de résidence. Frais de gestion. Frais de bureau. Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature :		
	1°	Administration centrale	3,300	3,300
	2°	Administrations provinciales, commissariats d'arrondissement, députa- tions permanentes :		
		a) Administrations provinciales et commissariats d'arrondissement.	150,000	122,500
		b) Députations permanentes.	76,500	56,700
	3°	Inspection des corps de sapeurs pompiers communaux		
	4°	Inspection des cimetières militaires belges	15,000	15,000
	5°	Juridictions contentieuses en matière de milice	1,500	2 000
	6°	Services ressortissant à l'Administration de l'Hygiène	140,000	110,000
			410,000	508,175
	7°	Commissions relevant de l'Administration de l'Hygiène :		
		a) Conseil supérieur d'Hygiène publique fr.		
		b) Académie royale de médecine	30,500	
		c) Conseil supérieur des œuvres de l'Enfance	37,000	
		d) Autres commissions	21,690	
			175,000	
		TOTAL . . . fr.		
			264,190	"
8°		Autres services :		
		a) Commission centrale de statistique fr.		
		b) Frais de déplacement des agents du bureau du recense- ment	10,000	
		c) Collège d'experts en vue de la revision de certains contrats conclus avant ou pendant la guerre. Enquêtes électorales	5,000	
		d) Comité consultatif de contentieux administratif et d'administration générale	1,000	
		e) Commission provinciale d'appel pour l'examen des aptitudes physiques des invalides de guerre	2,000	
		f) Autres commissions et organismes ressortissant au Département	1,000	
			5,000	
		TOTAL. . . fr.		
			24,000	45,590
		A REPORTER. . . fr.	4,443,760	4,144,085

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
292,800	211,950	OVERDRACHT.			
		Door het Departement gedane uitgaven :			
"	900	Blad van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken			15
"	10,000	Statistisch jaarboek	1 ^o		
"	1,000	Driemaandelijksch statistisch tijdschrift	2 ^o		
"	7,000	Blad der Centrale Commissie voor de statistiek (<i>voor memorie</i>).	3 ^o		
"	1,000	Verslagen der Hoogere Commissie van Openbare Volksgezondheid.	4 ^o		(3)
17,500	"	Bulletijn van het Bestuur der Volksgezondheid	5 ^o		
		Reis- en verblijfkosten. Vacatiekosten. Presentiegeld. Verplaatsingskosten. Kosten voor standplaatsveranderingen. Kosten van beheer. Kantoorkosten. Zendingen en vergoedingen welke lasten van zelfden aard dekken :			16
"	"	Hoofdbeheer	1 ^o		
		Provinciale beheeren, arrondissementscommissariaten, bestendige deputaties :	2 ^o		
27,500	"	a) Provinciale beheeren en arrondissementscommissariaten.			
19,800	"	b) Bestendige deputaties.			
"	"	Toezicht over de gemeentelijke brandweerkorpsen	3 ^o		
"	500	Toezicht over de Belgische begraafplaatsen	4 ^o		
30,000	"	Eigenlijke militiegerechten	5 ^o		
"	98,175	Diensten die van het Bestuur der Volksgezondheid afhangen	6 ^o		
		Commissies die van het Bestuur der Volksgezondheid afhangen :	7 ^o		
		a) Hoogere gezondheidsraad fr. 30,500			
		b) Koninklijke Akademie van geneeskunde 37,000			
		c) Hoogere raad der werken voor Kinderwelzijn 21,690			
		d) Andere commissies 175,000			
264,190	"	TOTAAL fr. 264,190			
		Andere diensten :			8 ^o
		a) Centrale Commissie voor de Statistiek fr. 10,000			
		b) Reiskosten der bedienden van volkstelling 5,000			
		c) College van deskundigen met het oog op herziening van zekere afgesloten contracten voor of tijdens den oorlog. Verkiezingsonderzoeken 1,000			
		d) Comité van advies voor geschillen van bestuur en voor algemeen bestuur 2,000			
		e) Provinciale beroepscommissie voor het onderzoek van den gezondheidstoestand van de oorlogsinvaliden 1,000			
		f) Andere commissies en organismen afhangende van het Departement 5,000			
"	21,590	TOTAAL fr. 24,000			
651,790	352,115	OVER TE DRAGEN.			

Numéro des articles	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1935.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1934.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1935.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1934.
		REPORT. . . fr.	4,443,760	4,144,085
17		Billets forfaitaires. Abonnements :		
	1°	Coût des abonnements fr. 60,000		
	2°	Coût des billets forfaitaires délivrés par la Société nationale des chemins de fer belges :		
		a) Administrations centrale et provinciale 35,000		
		b) Administration de l'hygiène 80,000		
	3°	Coût des billets forfaitaires délivrés par la Société nationale des chemins de fer vicinaux 10,000		
		TOTAL . . fr.	185,000	38,500
18		Frais de transport des électeurs admis au parcours gratuit sur les chemins de fer	2,000	2,000
19		Transport des miliciens appelés devant les juridictions contentieuses en matière de milice	500,000	500,000
20		Frais de justice :		
	1°	Administration centrale fr. 900		
	2°	Affaires électorales 500		
		TOTAL . . fr.	1,400	1,800
21		Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service	804,278	643,179
		TOTAL DU CHAPITRE II . . fr.	5,938,438	5,329,664
			AUGMENTATION . . fr.	
		CHAPITRE III.		
		SUBSIDES ET SUBVENTIONS.		
22		Subsides conventionnels :		
	1°	Institut international de statistiques	6,000	6,000
	2°	Participation de l'Etat dans les dépenses de police de la Ville de Bruxelles .	750,000	750,000
	3°	Participation de l'Etat dans les dépenses de police occasionnées à la Ville de Bruxelles et à certaines communes de l'agglomération bruxelloise pour la surveillance des hôtels des ambassades et légations	650,000	650,000
	4°	Fêtes nationales : Subside à la Ville de Bruxelles	2,500	2,500
	5°	Institut international des sciences et de la pratique administrative . .	20,000	20,000
	6°	Office international d'hygiène publique : part d'intervention de la Belgique	65,625	65,625
23		Subventions. Encouragements.		
		Fédération royale des corps de sapeurs pompiers de Belgique . .	2,000	2,000
		TOTAL DU CHAPITRE III .	1,496,125	1,496,125

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Vermindering.				
651,790	352,115	OVERDRACHT.			
		Dienstreisbiljetten. Abonnemenen :			17
		Prijs der abonnemenen fr.	60,000	1 ^o	
		Kostprijs der door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen afgeleverde dienstreisbiljetten :		2 ^o	
		a) Centrale en provinciale beheeren	35,000		
		b) Beheer der Volksgezondheid	80,000		
		Kostprijs der door de Nationale Maatschappij der Buurt- spoorwegen afgeleverde dienstreisbiljetten	10,000	3 ^o	
146,500	"	TOTAAL. . fr.	185,000		
"	"	Kosten van het vervoer der kiezers die kosteloos per spoor mogen reizen.			18
"	"	Reiskosten der voor de eigenlijke militiegerechten opgeroepen miliciens			19
		Gerechtskosten :			20
		Hoofdbeheer fr.	900	1 ^o	
		Verkiezingszaken.	500	2 ^o	
"	400	TOTAAL. . fr.	1,400		
161,099	"	Vergoeding te betalen aan het Beheer van Posterijen voor het vervoer van dienststukken.			21
959,389	352,515	TOTAAL VAN HOOFDSTUK II.			
606,874		VERMEERDERING.			
		HOOFDSTUK III.			
		SUBSIDIËN EN TEGEMOETKOMINGEN.			
		Bij overeenkomst vastgelegde subsidiën :			22
"	"	Internationaal Instituut voor statistiek		1 ^o	
"	"	Aandeel van den Staat in de politieuitgaven der stad Brussel		2 ^o	
"	"	Aandeel van den Staat in de politieuitgaven van de stad Brussel en van sommige gemeenten uit de Brusselsche agglomeratie voor de bewaking van de ambassade- en legatiegebouwen.		3 ^o	
"	"	Nationale feesten : Subsidie aan de Stad Brussel		4 ^o	
"	"	Internationaal Instituut van wetenschappen en van de bestuurlijke praktijk.		5 ^o	
"	"	Internationale dienst voor Volksgezondheid : aandeel van België		6 ^o	
"	"	Tegemoetkomingen. Aanmoedigingen.			23
"	"	Koninklijke Vereeniging der brandweerkorpsen van België.			
		TOTAAL VAN HOOFDSTUK III.			

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1935. KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1935.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1934. KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1934.
CHAPITRE IV.				
DÉPENSES DE PRÉVOYANCE SOCIALE, D'ASSISTANCE JUDICIAIRE, DE BIENFAISANCE ET D'HYGIÈNE.				
24		Œuvre nationale des Invalides de la guerre :		
1°		Dépenses de personnel fr. 2,185,000		
2°		Autres dépenses 15,700,000		
		TOTAL . . fr.	17,885,000	18,000,000
25		Subsides à l'Œuvre nationale de l'Enfance :		
1°		Consultations prénatales, consultations de nourrissons, gouttes de lait, crèches, pouponnières, maisons maternelles 11,028,670		
2°		Surveillance des enfants placés en garde ou en nourrice . 25,000		
3°		Colonies pour enfants débiles (dont 1,425,000 francs pour les colonies subsidiées) 7,279,170		
4°		Frais d'administration (y compris frais d'enquête sur la situation des familles, frais de propagande, expertise, etc., et prêts de couveuses) 1,937,285		
5°		Subside spécial (épidémies, calamités, etc.) 20,000		
		TOTAL . . .	20,290,125	20,360,125
26		Prophylaxie des maladies contagieuses et des maladies sociales. — Vulga- risation de l'Hygiène. — Subsides. — Dépenses diverses :		
1°		Dépenses diverses de prophylaxie générale, y compris la poliomyélite 136,000		
2°		Prophylaxie de la tuberculose 5,288,900		
3°		Prophylaxie des maladies vénériennes 748,000		
4°		Prophylaxie du cancer 868 000		
		TOTAL . . .	7,040,900	8,235,000
TOTAL DU CHAPITRE IV . . . fr.			45,216,025	46,595,125
			=====	
			DIMINUTION . . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
		HOOFDSTUK IV.		
		UITGAVEN VOOR SOCIALE VOORZORG, KOSTELOOZE RECHTSBIJSTAND, ARMENZORG EN VOLKSGEZONDHEID.		
		Nationaal werk voor oorlogsinvaliden :		24
		Uitgaven voor personeel fr. 2,185,000	1 ^o	
		Andere uitgaven 15,700,000	2 ^o	
	115,000	TOTAAL . . fr. 17,885,000		
		Toelagen aan het Nationaal Werk voor Kinderwelzijn :		25
		Zwangerschaps- en zuigelingenconsultatiebureau's, zuige- lingenkeukens en -tehuizen, kinderbewaarplaatsen, moederinrichtingen 11,028,670	1 ^o	
		Toezicht over de pleeg- en voedsterkinderen 25,000	2 ^o	
		Kolonies voor zwakke kinderen (waarvan 1,425,000 frank voor de gesubsidieerde koloniën) fr. 7,279,170	3 ^o	
		Bestuurskosten (inbegrepen kosten voor onderzoek op den gezinstoestand, propaganda, expertise, enz. en leening van couveusen) 1,937,285	4 ^o	
		Bijzondere subsidiën (epidemies, rampen, enz.) 20,000	5 ^o	
	70,000	20,290,125		
		Prophylaxie der besmettelijke ziekten en der sociale ziekten. — Versprei- ding der gezondheidsleer. — Toelagen. — Verschillende uitgaven :		26
		Allerlei uitgaven voor algemeene prophylaxie, met inbegrip der polyomyelitis fr. 136,000	1 ^o	
		Tuberculoseprophylaxe 5,288,900	2 ^o	
		Geslachtsziektenprophylaxe 748,000	3 ^o	
		Kankerprophylaxe 868,000	4 ^o	
	1,194,100	7,040,900		
	1,379,100	TOTAAL VAN HOOFDSTUK IV.		
	1,379,100	VERMINDERING.		

Numéro des articles.	Littéra des développements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1935. KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1935.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1934. KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1934.
		CHAPITRE V.		
		PENSIONS ET SECOURS.		
(4)		Pensions civiles : Premiers termes des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés de l'Etat et prenant cours en 1934 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année (<i>pour mémoire</i>)	"	400,000
27		Secours alloués à défaut de pension ou pour insuffisance de pension, à d'anciens fonctionnaires, employés et agents salariés, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles, dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse	23,300	12,000
28		Secours aux veuves et aux descendants nécessiteux en ligne directe à la première génération de décorés de la Croix de fer, de blessés de septembre, de décorés de la Croix commémorative de 1830 et de combattants de 1830.	10,400	10,400
29		Indemnité annuelle accordée à un agent victime d'un accident survenu dans l'exercice de ses fonctions	950	950
30		Pension d'un bourgmestre fonctionnaire	12,340	12,988
31		Intervention de l'Etat pour pensions et secours en faveur de la Caisse nationale d'entraide des sapeurs-pompiers	4,000	4,000
		TOTAL DU CHAPITRE V . . . fr.	50,990	440,338
			DIMINUTION. . fr.	
		CHAPITRE VI.		
		TRAVAUX ET ACQUISITIONS.		
		<i>Subsides pour travaux.</i>		
32		Entretien des tombes des militaires belges et des non-combattants morts pour la Patrie. Entretien de la flamme du souvenir au Soldat Inconnu.	320,000	320,000
		TOTAL DU CHAPITRE VI . . . fr.	320,000	320,000

DIFFERENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
		HOOFDSTUK V.		
		PENSIOENEN EN HULPGELDEN.		
"	400,000	Burgerlijke pensioenen : Eerste termijnen van de nieuwe pensioenen der Rijksambtenaren ingaande in 1934 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar. <i>(voor memorie)</i> .		(4)
11,300 "	"	Tegemoetkoming, bij gemis van pensioen of voor ontoereikend pensioen, aan gewezen ambtenaren en loontrekkende bedienden, aan hunne weduwe of verwanten wier steun zij waren, wanneer dezen in moeilijke omstandigheden verkeerden.		27
"	"	Uitkeeringen aan de weduwen en aan de behoeftige afstammelingen in rechtlinie en in het eerste geslacht der houders van het Yzeren Kruis, der gewonden van September, der houders van het herinnerings Kruis 1830 en der strijders van 1830.		28
"	"	Jaarlijksche vergoeding aan een slachtoffer van een ongeval bij de uitoefening van zijn dienst.		29
"	648	Pensioen van een burgemeester-ambtenaar		30
"	"	Staatsaandeel voor pensioenen en hulpgelden in de Nationale Kas van onderlinge hulpverlening der Brandweergasten.		31
11,300	400,648	TOTAAL VAN HOOFDSTUK V.		
389,348		VERMINDERING.		
		HOOFDSTUK VI.		
		WERKEN EN AANKOOPEN.		
		<i>Toelagen voor werken.</i>		
"	"	Onderhoud van de graven der voor het Vaderland gertorven Belgische militairen en niet strijders. Onderhoud der herinneringsvlam op het graf van den Onbekenden Soldaat.		32
"	"	TOTAAL VAN HET HOOFDSTUK VI.		

Numéro des articles.		Littéra des développements.		DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1935. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1935.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1934. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1934.
CHAPITRE VII.						
DÉPENSES DIVERSES.						
33				Frais des célébrations des fêtes et cérémonies officielles	20,000	4,000
34				Dépenses imprévues non libellées au budget	5,000	»
35				Mesures diverses de protection de la population	45,000	50,000
36				Paiement des coupons de chemins de fer accordés gratuitement aux familles pour aller visiter les tombes des militaires belges morts pendant la guerre	95,000	95,000
TOTAL DU CHAPITRE VII. . . fr.					165,000	149,000
					=====	
					AUGMENTATION . . fr.	
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.						
CHAPITRE VIII.						
SERVICES DIVERS.						
37				Impression dans le bulletin de la Commission centrale de statistique du mouvement de la population et de l'Etat civil pour la période 1920-1930 (<i>charge temporaire</i>)	25,000	» 30,000
38				Aménagement de l'hôtel provincial de Bruges (<i>charge temporaire</i>)	40,000	» 40,000
39				Aménagement de l'hôtel provincial d'Arlon (<i>charge temporaire</i>)	40,000	» 20,000
40				Solde de la part contributive de l'Etat dans les arriérés de pensions servis par la Caisse de répartition des pensions communales des cantons d'Eupen de Malmédy et de Saint-Vith	1,470,235	»
TOTAL DU CHAPITRE VIII . . fr.					1,575,235	» 90,000
					=====	
					AUGMENTATION . . fr.	

DIFFERENCES VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Vermindering.				
HOOFDSTUK VII.					
VERSCHILLENDE UITGAVEN.					
16,000	"	Kosten van de officieele feesten en ceremoniën			33
5,000	"	Onvoorziene uitgaven niet in de begrooting vermeld			34
"	5,000	Verschillende maatregelen ter bescherming van de bevolking			35
"	"	Betaling van spoorbiljetten die kosteloos aan de gezinnen uitgereikt worden voor bezoeken aan graven van tijdens den oorlog gestorven Belgische militairen.			36
21,000	5,000	TOTAAL VAN HOOFDSTUK VII.			
16,000		VERMEERDERING.			
TWEEDE SECTIE. — UITZONDERINGSUITGAVEN.					
HOOFDSTUK VIII.					
VERSCHILLENDE DIENSTEN.					
"	5,000	Afdrukken in het blad der centrale commissie voor de statistiek, van den loop van de bevolking en den burgerlijken stand voor het tijdvak 1920-1930 (<i>tijdelijke last</i>).			37
"	"	In orde brengen van het provinciaal hotel van Brugge (<i>tijdelijke last</i>)			38
20,000	"	In orde brengen van het provinciaal hotel van Aarlen (<i>tijdelijke last</i>).			39
1,470,235	"	Saldo van de Rijksbijdrage in de achterstallen der pensioenen welke door de Omslagkas voor gemeentelijke pensioenen van de kantons Eupen, Malmedy en St-Vith uitgekeerd werden.			40
1,490,235	5,000	TOTAAL VAN HOOFDSTUK VIII.			
1,485,235		VERMEERDERING.			

NUMERO des chapitres.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1935. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1935.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1934. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1934.
RÉCAPITULATION			
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
I.	Dépenses de personnel	28,641,631 »	28,454,545 »
II.	Dépenses de matériel	5,936,438 »	5,329,564 »
III.	Subsides et subventions	1,496,125 »	1,496,125 »
IV.	Dépenses de prévoyance sociale, d'assistance judiciaire, de bienfaisance et d'hygiène	45,216,025 »	46,595,125 »
V.	Pensions et secours	50,990 »	440,338 »
VI.	Travaux et acquisitions, Subsides pour travaux	320,000 »	320,000 »
VII.	Dépenses diverses	165,000 »	149,000 »
TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES. . fr.		81,826,209 »	82,784,697 »
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.			
VIII.	Services divers	1,575,235 »	90,000 »
TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR . . fr.		83,401,444 »	82,874,697 »
=====			
		AUGMENTATION . . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		NUMMER der hoofdstukken.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
SAMENVATTING				
EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.				
187,086	»	»	Uitgaven voor personeel.	I.
606,874	»	»	Uitgaven voor materieel	II.
»	»	»	Subsidiën en tegemoetkomingen	III.
»	1,379,100	»	Uitgaven voor sociale verzorg, kosteloze rechtsbijstand, armenzorg en volksgezondheid.	IV.
»	389,348	»	Pensioenen en hulpgelden	V.
»	»	»	Werken en aankopen. Toelagen voor werken	VI.
16,000	»	»	Verschillende uitgaven	VII.
809,960	»	1,768,448	»	TOTAAL DER GEWONE UITGAVEN.
TWEEDE SECTIE. — UITZONDERINGSUITGAVEN.				
1,485,235	»	»	Verschillende diensten	VIII.
2,295,195	»	1,768,448	»	TOTAAL VAN DE BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN BINNENLAND CHE ZAKEN.
526,747		»	VERMEERDERING.	
=====				

NOTES JUSTIFICATIVES

CHAPITRE PREMIER.
DÉPENSES DE PERSONNEL.

Le montant du chapitre 1^{er} s'élève, pour 1935,
à fr. 28,641,631
En 1934, il était de 28,454,545

soit une augmentation de fr. 187,086

Pour établir une situation exacte, il y a lieu de déduire de cette augmentation les parties de crédit figurant en 1934 au budget de la Prévoyance sociale et de l'Hygiène et du budget des Postes, Télégraphes et Téléphones, qui n'ont pas été reprises aux développements du projet de budget de 1935.

Ces parties de crédit s'élèvent :

1^o Pour le budget de la Prévoyance sociale et de l'Hygiène, à :

Fr. 1,057,362 50	pour l'article 2, 1 ^o ;
5,100 »	» 2, 7 ^o ;
10,847 50	» 3, 1 ^o ;
59,518 »	» 4;
4,000 »	» 7;

Total : 1,136,828 »

2^o Pour le budget des Postes, Télégraphes et Téléphones, à :

Fr. 219,200	pour l'article 2, 8 ^o ;
388,400 »	» 3, 5 ^o .

Total : 607,600

soit ensemble : 1,744,428 francs.

L'augmentation apparente du chapitre 1^{er} se traduit, en fait, par une diminution de 1,557,342 fr.

L'article 2, 1^o, accuse une augmentation de 1,205,435 francs dont il faut déduire 1,057,362.50 fr. figurant en 1934 au budget de la Prévoyance sociale et de l'Hygiène, ce qui ramène l'augmentation à fr. 148,072.50.

Cette majoration a été rendue nécessaire par les augmentations normales des traitements, la création d'un cadre de docteurs en droit, le renforcement du personnel des affaires provinciales et communales et le recrutement d'agents nouveaux pour la Caisse de répartition des pensions communales.

La somme de 219,200 francs, reprise à l'article 2, 8^o, et celle de 388,400 francs, reprise à l'article 3, 5^o, doit permettre de liquider les traitements des facteurs des postes et facteurs surnuméraires employés au service du recensement de la population.

En 1934, ces facteurs, bien que déjà employés à ce service, ont été payés à charge du budget des Postes, Télégraphes et Téléphones.

L'article 3, 1^o, eût clôturé en diminution s'il avait été tenu compte : 1^o d'une somme de fr. 10,847-50 figurant en 1934 au budget de la Prévoyance sociale et de l'Hygiène; 2^o d'une somme de 60,000 francs destinée à couvrir la dépense provoquée par le

VERANTWOORDINGSNOTA'S

EERSTE HOOFDSTUK.
UITGAVEN VOOR PERSONEEL.

Het bedrag van hoofdstuk 1	beloopt voor
1935	fr. 28,641,631
In 1934 beliep het	28,454,545

zijnde een verhooging van fr. 187,086

Om een juiste toestand te scheppen, dienen van deze verhooging afgetrokken de kredietsgedeelten, welke in 1934 op de begroting van Maatschappelijke Voorzorg en Volksgezondheid en op de begroting van Posterijen, Telegrafie en Telefonie waren uitgetrokken en in de uiteenzetting van het begrotingsontwerp voor 1935 niet meer voorkomen.

Deze kredietsgedeelten bedragen :

1^o Voor de begroting van Sociale Voorzorg en Volksgezondheid :

Fr. 1,057,362 50	op artikel 2, 1 ^o ;
5,100 »	» 2, 7 ^o ;
10,847 50	» 3, 1 ^o ;
59,518 »	» 4;
4,000 »	» 7;

Totaal : 1,136,828

2^o Voor de begroting van Posterijen, Telegrafie en Telefonie :

Fr. 219,200	voor artikel 2, 8 ^o ;
388,400 »	» 3, 5 ^o .

Totaal : 607,600

'tzij samen : 1,744,428 frank.

De schijnbare verhooging van hoofdstuk 1 komt feitelijk neer op eene vermindering van 1,557,342 frank.

Artikel 2, 1^o, vertoont een verhooging van 1,205,435 frank waarvan dient afgetrokken fr. 1,057,362.50 die in 1934 op de begroting van Maatschappelijke Voorzorg en Volksgezondheid voorkwam, waardoor de verhooging op fr. 148,072.50 wordt teruggebracht.

Deze verhooging is noodig ingevolge de normale weddeverhoogingen, het oprichten van een kader van doctoren in de rechtswetenschap, de aanvulling van het personeel van provincie- en gemeentezaken en het aanwerven van nieuwe beampten voor de Omslagkas voor gemeentelijke pensioenen.

De som van 219,200 frank onder artikel 2, 8^o, en deze van 388,400 frank onder artikel 3, 5^o, moet dienen om de wedden der brievenbestellers en overvallige brievenbestellers, gebezigd bij de volkstelling, te kunnen betaalbaar stellen.

In 1934 werden deze brievenbestellers, alhoewel zij reeds bij dezen dienst werkzaam waren, ten bezware van de begroting van Posterijen, Telegrafie en Telefonie betaald.

Artikel 3, 1^o, ware met een vermindering afgesloten zoo met : 1^o een som van fr. 10,847-50, die in 1934 op de begroting van Sociale Voorzorg en Volksgezondheid was uitgetrokken, rekening was gehouden; 2^o van eene som van 60,000 frank bestemd om

recrutement de six agents nouveaux destinés à renforcer le personnel de la Caisse de Répartition des pensions communales.

L'augmentation de 73,257 francs à l'article 3, 3°, est nécessaire pour permettre le recrutement d'agents temporaires en vue de renforcer certains gouvernements provinciaux qui ne peuvent pas faire face aux tâches du moment au moyen de leurs effectifs organiques.

L'augmentation de 75,257 francs à l'article 4, 3°, n'est qu'apparente. S'il avait été tenu compte d'une somme de 59,518 francs figurant en 1934 au budget de la Prévoyance sociale et de l'Hygiène, cette augmentation eût été ramenée à 15,739 francs. Cette majoration résulte de la mise en disponibilité d'un fonctionnaire qui jouit d'un traitement tenant lieu de pension.

L'augmentation de l'article 6, 3°, résulte du transfert à cet article du poste de 12,000 francs (indemnité spéciale de surveillance) figurant en 1934 à l'article 3, 5°.

Toutes les diminutions constatées à ce chapitre sont dues pour la presque totalité à l'application de l'arrêté royal du 24 décembre 1934.

CHAPITRE II.

DÉPENSES DE MATÉRIEL.

Dépenses de 1935 fr.	5,936,438
Dépenses de 1934	5,329,564
Augmentation fr.	606,874

De cette augmentation, il y a lieu de déduire les parties de crédit de l'Administration de l'Hygiène non reprises aux développements du budget de 1935. Ce sont :

Article 8, 2° fr.	10,800
— 10	114,000
— 11, 1°	1,500
— 15, 1°	18,000
— 16, 7°	237,950
— 17	150,000

soit un total de fr. 532,250

Si on ajoute à cette somme l'augmentation imposée de 161,099 francs à l'article 21 (redevance postale), l'augmentation apparente se transforme en une diminution réelle de 86,475 francs.

La diminution eût été plus importante si certains postes du budget et notamment les articles 8, 9 et 11, n'avaient pas dû être majorés à cause du retour de l'Administration de l'Hygiène, de l'augmentation du personnel des affaires provinciales et communales et du recrutement d'agents nouveaux pour la Caisse de répartition des pensions communales.

La majoration de ces postes est, du reste, minime si l'on tient compte que certaines dépenses n'ont aucunement diminué, c'est-à-dire les frais d'éclairage, eaux, transports, correspondances, téléphones, télégrammes.

de uitgave te dekken veroorzaakt door de aanwerving van zes nieuwe agenten om het personeel der Omslagkas voor gemeentelijke pensioenen te versterken.

De verhooging van 73,257 frank op artikel 3, 3°, is noodig tot het aanwerven van tijdelijke beambten met het oog op het aanvullen van sommige provinciale gouvernementen, die door middel van de organieke getalsterkte hun huidige taak niet kunnen vervullen.

De verhooging van 75,257 frank op artikel 4, 3°, is slechts schijnbaar. Zoo men rekening had gehouden met een som van 59,518 frank in 1934 uitgetrokken op de begroting van Sociale Voorzorg en Volksgezondheid, ware deze verhooging niet groter geweest dan 15,739 fr. Deze verhooging vloeit voort uit het in-disponibiliteit-stellen van een ambtenaar, die een wedde in plaats van een pensioen geniet.

De verhooging van artikel 6, 3°, is het gevolg van de overschrijving op dit artikel van den post van 12,000 frank (speciale bewakingsvergoeding), die in 1934 op artikel 3, 5°, was uitgetrokken.

Al de verminderingen op dit hoofdstuk zijn bijna algeheel het gevolg van de toepassing van het Koninklijk besluit van 24 December 1934.

HOOFDSTUK II.

UITGAVEN VOOR MATERIEEL.

Uitgaven voor 1935 fr.	5,936,438
Uitgaven voor 1934	5,329,564
Verhooging fr.	606,874

Hiervan dienen afgetrokken de kredietgedeelten van het Bestuur van Volksgezondheid, die niet in de uiteenzetting van de begroting voor 1935 voorkomen, te weten :

Artikel 8, 2° fr.	10,800
— 10	114,000
— 11, 1°	1,500
— 15, 1°	18,000
— 16, 7°	237,950
— 17	150,000

'tzij te zamen fr. 532,250

Indien men bij deze som de bij artikel 21 verplichte verhooging van 161,099 frank voegt (aan posterijen verschuldigde som), wordt de schijnbare verhooging feitelijk een werkelijke vermindering van 86,475 fr.

De vermindering ware nog groter geweest indien sommige posten van de begroting, en namelijk de artikelen 8, 9 en 11 niet hadden moeten verhoogd worden wegens den terugkeer van het bestuur van Volksgezondheid, de verhooging van het personeel van provincie- en gemeentezaken en het aanwerven van nieuwe beambten voor de Omslagkas voor gemeentelijke pensioenen.

De verhooging dezer posten is overigens zeer gering indien men rekening houdt met het feit dat sommige uitgaven geenszins verminderd zijn, zooals de kosten voor verlichting, waterlevering, vervoer, briefwisseling, telefoon, telegrammen.

Les articles 12, 13 et 14 sont irréductibles, les indemnités, très modestes d'ailleurs, qu'ils prévoient étant fixées par des dispositions organiques.

D'autre part, les indemnités prévues à l'article 14 étant exonérées depuis le 1^{er} janvier 1934, de la retenue de 25 p. c. prévue par l'arrêté royal du 14 août 1933, le crédit de cet article, qui doit encore supporter les frais de fonctionnement d'un sous-commissariat d'arrondissement nouveau, a dû être augmenté de 90,750 francs.

Il a été nécessaire de majorer aussi le crédit de l'article 16B par suite des déplacements beaucoup plus nombreux que doivent effectuer les commissaires d'arrondissement notamment en raison de leur qualité de président et membre des commissions d'appel en matière de pensions de vieillesse et de chômage.

Les principales diminutions qui ont été réalisées ont porté sur les articles suivants :

Article 8, 5°	fr. 5,000
— 9, 5°	79,700
— 10, 5°	92,000
— 11, 7°	9,000
— 16, 6°	98,175

Elles sont la conséquence des mesures de compression de dépenses, mesures rendues possibles par la baisse de l'index.

CHAPITRE III.

SUBSIDES ET SUBVENTIONS.

Ce chapitre comprend exclusivement des subsides dont le montant a été fixé par convention.

CHAPITRE IV.

DÉPENSES DE PRÉVOYANCE SOCIALE, ETC.

Les crédits de l'Œuvre Nationale de l'Enfance et de l'Œuvre Nationale des Invalides de la guerre ont été maintenus aux chiffres de 1934, sauf en ce qui concerne la réduction résultant de l'application de l'arrêté royal du 24 décembre 1934, pour permettre à ces organismes de poursuivre efficacement leur haute mission sociale. Sans doute le coût de la vie a-t-il diminué dans une certaine mesure, mais à raison de la gravité et de la persistance de la crise économique, les demandes d'intervention qui parviennent à ces organismes ont augmenté dans de notables proportions.

En raison de la nécessité de réduire les dépenses chaque fois que la chose paraît réalisable, le crédit de l'article 26 a été diminué de 1,194,100 francs.

CHAPITRE V.

PENSIONS ET SECOURS.

Ce chapitre accuse une diminution totale de 389,348 francs.

En application de l'arrêté royal du 15 octobre 1934 l'article 27 du budget de 1934 a été supprimé, tous les crédits nécessaires au paiement des pensions civiles étant portés au budget de la dette publique.

L'augmentation de 11,300 francs à l'article 27 résulte de la prise en charge d'une dépenseurant

De artikelen 12, 13 en 14 kunnen niet worden verminderd, daar de overigens zeer gering uitgetrokken vergoedingen bij organieke bepalingen zijn vastgelegd.

Daar, anderzijds, de bij artikel 14 voorziene vergoedingen sinds 1 Januari 1934 vrijgesteld zijn van de inhouding van 25 t. h. voorzien bij Koninklijk besluit van 14 Augustus 1933, moest het krediet van dit artikel, waarop ook nog de bedieningskosten van een nieuw onder-arrondissementscommissariaat dienen gekweten, met 90,750 frank worden verhoogd.

Het was noodig eveneens het krediet van artikel 16B te verhoogen ten gevolge van de veel talrijker reizen der arrondissementscommissarissen, namelijk uit hoofde van hun hoedanigheid van voorzitter en lid van de beroepscommissies in zake ouderdomspensioenen en werkloosheid.

De voornaamste verminderingen welke werden verwezenlijkt, hebben betrekking op de volgende artikelen :

Artikel 8, 5°	fr. 5,000
— 9, 5°	79,700
— 10, 5°	92,000
— 11, 7°	9,000
— 16, 6°	98,175

Zij zijn het gevolg van de maatregelen tot besnoeiing der uitgaven, maatregelen die wegens het dalen van het index-cijfer konden doorgevoerd worden.

HOOFDSTUK III.

SUBSIDIES ET TEGEMOETKOMINGEN.

Dit hoofdstuk bevat uitsluitend subsidies waarvan het bedrag bij overeenkomst werd vastgesteld.

HOOFDSTUK IV.

UITGAVEN VOOR SOCIALE VOORZORG, ENZ.

De kredieten van het Nationaal Werk voor Kinderwelzijn en van het Nationaal Werk voor Oorlogsinvaliden werden behouden op de cijfers van 1934, behalve wat de weddeverlaging wegens de toepassing van het Koninklijk besluit van 24 December 1934 betreft, ten einde deze organismen toe te laten hun verheven maatschappelijke zending met vrucht voort te zetten. Ongetwijfeld is de levensduurte in zeker mate verminderd, maar ten gevolge van de ernstige en aanhoudende economische crisis ontvangen deze verenigingen steeds meer aanvragen van belanghebbenden.

Met het oog op de noodzakelijkheid de uitgaven te beperken, telkens wanneer zulks mogelijk blijkt, is het krediet van artikel 26 met 1,194,100 frank verminderd.

HOOFDSTUK V.

PENSIOENEN EN HULPGELDEN.

Dit hoofdstuk wijst een gezamenlijke vermindering aan van 389,348 frank.

Bij toepassing van het Koninklijk besluit van 15 October 1934 is artikel 27 der begroting van 1934 vervallen, doordien al de kredieten voor het uitkeeren van de burgerlijke pensioenen op de begroting der Openbare Schuld zijn overgenomen.

De verhooging met 11,300 frank bij artikel 27, is te wijten aan het overnemen van een uitgave voor-

en 1934 à l'article 48 du budget de la Prévoyance sociale et de l'Hygiène et de la nécessité de soulager certaines situations particulièrement malheureuses.

Les autres articles du chapitre sont incompréhensibles.

CHAPITRE VI.

TRAVAUX ET ACQUISITIONS.

Le crédit prévu à l'article 33 a été maintenu au chiffre de 1934, les dépenses à y imputer résultant d'engagements contractuels.

CHAPITRE VII.

DÉPENSES DIVERSES.

Les 4,000 francs prévus en 1934 à l'article 35 étaient uniquement destinés à couvrir les frais des *Te Deum* chantés à l'occasion des fêtes nationales. La majoration de 16,000 francs prévue à cet article doit permettre de faire face aux frais des fêtes et cérémonies autres que les *Te Deum* qui seront organisés en 1935.

Les mots « fêtes et cérémonies officielles » ont été substitués aux mots « fêtes nationales » pour permettre l'imputation sur cet article des frais de cérémonies organisées en dehors des jours de fêtes nationales.

Les autres crédits prévus à ce chapitre sont incompréhensibles.

L'article 36 de 1934 a été également modifié dans son libellé; les dépenses imprévues et les mesures diverses de protection de la population qui, en fait, n'ont aucun lien entre elles, ont été reprises sous des articles distincts.

CHAPITRE VIII.

DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.

Les charges temporaires des articles 37, 38 et 39 doivent être maintenues en 1935. Les travaux et fournitures qu'elles visent devront se poursuivre au cours de cette année.

Un crédit de 1,470,235 francs a dû être rattaché au budget de 1935 pour permettre la liquidation du solde de la part contributive de l'Etat dans les arriérés des pensions servis par la Caisse de répartition des pensions communales des cantons d'Eupen, de Malmédy et de Saint-Vith.

Cette institution a été dissoute par l'arrêté royal du 30 décembre 1933 et reprise par la Caisse de répartition des pensions communales.

Conformément à l'article 3 de l'arrêté royal du 23 mai 1929, créant cette institution, l'intervention de l'Etat représente pour la période du 1^{er} avril 1920 au 30 juin 1929, les charges de l'institution excédant 10 p. c. du montant des traitements payés dans chaque commune affiliée.

Les charges brutes étaient de fr. 2,523,741-41.

Les 10 p. c. des traitements représentaient fr. 903,506-70.

La part de l'Etat était de . . . fr. 1,620,234 71
Un premier crédit de 150,000 »
a été liquidé en 1929.

Reste donc à liquider fr. 1,470,234 71

komend in 1934 bij artikel 48 der begroting van Maatschappelijke Voorzorg en Volksgezondheid en aan de noodzakelijkheid sommige bijzondere ongelukkige toestanden te helpen verlichten.

De andere artikels van het hoofdstuk kunnen niet verminderd worden.

HOOFDSTUK VI.

WERKEN EN AANKOOPEN.

Het in artikel 33 voorzien krediet is behouden op het cijfer van 1934, gezien de te boeken uitgaven uit contractuele verbintenissen voortkomen.

HOOFDSTUK VII.

VERSCHILLENDE UITGAVEN.

De in 1934 op artikel 35 uitgetrokken 4,000 frank waren alleen bestemd om de kosten te dekken van de *Te Deum's*, gezongen ter gelegenheid van de nationale feesten. De bijkomende 16,000 frank bij dit artikel uitgetrokken dienen tot bestrijding van de kosten der feesten en plechtigheden buiten de in 1934 te organiseren *Te Deum's*.

De woorden « nationale feesten » werden vervangen door « officieele feesten en plechtigheden », ten einde de kosten van de plechtigheden buiten de nationale feestdagen georganiseerd, op dit artikel te kunnen uittrekken.

De andere kredieten, bij dit hoofdstuk voorzien, kunnen niet ingekrompen worden.

De tekst van artikel 36 van 1934 werd eveneens gewijzigd; de onvoorziene uitgaven en de verschillende maatregelen tot bescherming van de bevolking, waartussen feitelijk geen verband bestaat, werden in onderscheidene artikels vermeld.

HOOFDSTUK VIII.

UITZONDERINGSUITGAVEN.

De tijdelijke lasten van artikelen 37, 38 en 39 moeten in 1935 behouden worden, aangezien in den loop van dit jaar bewuste werken dienen voortgezet en bedoelde benodigdheden nog vereischt zijn.

Een krediet van 1,470,235 frank moest met de begroting van 1935 worden verbonden om het saldo te kunnen betalen van de Rijksbijdragen in de achterstallen der pensioenen welke door de Omslagkas voor gemeentelijke pensioenen van de kantons Eupen, Malmédy en Sankt-Vith uitgekeerd worden.

Deze instelling werd bij Koninklijk besluit van 30 December 1933 ontbonden en door de Omslagkas voor gemeentelijke pensioenen overgenomen.

Luidens artikel 3 van het Koninklijk besluit van 23 Mei 1929, tot oprichting dezer instelling, bedraagt het Rijksaandeel voor het tijdperk 1 April 1920-30 Juni 1929, de lasten van de instelling welke 10 t. h. van het bedrag der in elke gemeente betaalde wedden overschrijden.

De bruto-lasten bedroegen fr. 2,523,741-41.

De 10 t. h. der wedden vertegenwoordigden fr. 903,506-70.

Het Rijksaandeel bedroeg . . . fr. 1,620,234 71
Een eerste krediet van 150,000 »
werd in 1929 betaalbaar gesteld.

Blijft dus te betalen fr. 1,470,234 71

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR

Tableau donnant par administration, établissement, service ou office,

Tabel houdende aanwijzing per bestuur, inrichting, dienst, van het

ORGANISMES.		Dépenses de personnel. — <i>Uitgaven voor personeel.</i>	Dépenses de matériel. — <i>Uitgaven voor materieel.</i>	Subsides et subventions. — <i>Subsidies en toelagen.</i>	Dépenses de prévoyance. — <i>Uitgaven voor voorzorg.</i>
Administration centrale	1934	3,768,800	1,025,829	—	—
	1935	5,018,788	1,253,078	—	—
Statistique générale	1934	37,820	91,390	—	—
	1935	24,513	79,470	—	—
Affaires provinciales et communales	1934	20,086,235	1,821,670	—	—
	1935	18,798,618	1,989,400	—	—
Entretien de la crypte de Loncin	1934	13,000	—	—	—
	1935	12,000	—	—	—
Service du recensement	1934	719,950	250,000	—	—
	1935	1,269,880	138,000	—	—
Milice	1934	4,000	679,000	—	—
	1935	2,850	700,500	—	—
Affaires électorales	1934	—	2,500	—	—
	1935	—	3,000	—	—
Décorations civiques	1934	—	13,000	—	—
	1935	—	12,000	—	—
Inspection des corps de sapeurs-pompiers	1934	—	15,000	—	—
	1935	—	15,000	—	—
Comité consultatif de contentieux administ.	1934	—	1,000	—	—
	1935	—	2,000	—	—
Commission d'appel pour invalides de guerre.	1934	—	1,000	—	—
	1935	—	1,000	—	—
A REPORTER.	1934	24,629,805	3,900,389	—	—
	1935	25,126,649	4,193,448	—	—

MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN

le montant des crédits votés pour 1934 et proposés pour 1935.

bedrag der kredieten gestemd voor 1934 en aangevraagd voor 1935.

Pensions et secours. — <i>Pensioenen en hulpgelden.</i>	Travaux et acquisitions. — <i>Werken en aankopen.</i>	Dépenses diverses. — <i>Verskillende uitgaven.</i>	Dépenses excep- tionnelles. — <i>Uitzonder- lijke uitgaven.</i>	Totaux. — <i>Totalen.</i>	ORGANISMEN.
—	—	54,000	—	4,848,629 »	Hoofdbestuur.
—	—	70,000	—	6,341,866 »	
—	—	—	30,000	159,210 »	Algemeene Statistiek.
—	—	—	25,000	128,983 »	
—	—	—	60,000	21,967,905 »	Provincie- en gemeentezaken.
—	—	—	80,000	20,868,018 »	
—	—	—	—	13,000 »	Onderhoud van de begraafplaats te Loncin.
—	—	—	—	12,000 »	
—	—	—	—	969,950 »	Volkstellingsdienst.
—	—	—	—	1,407,880 »	
—	—	—	—	683,000 »	Militie.
—	—	—	—	703,350 »	
—	—	—	—	2,500 »	Verkiezingszaken.
—	—	—	—	3,000 »	
—	—	—	—	13,000 »	Burgerlijke eeretekens.
—	—	—	—	12,000 »	
—	—	—	—	15,000 »	Toezicht over de brandweerkorpsen.
—	—	—	—	15,000 »	
—	—	—	—	1,000 »	Raadgevend Comité voor verschillen van
—	—	—	—	2,000 »	bestuur.
—	—	—	—	1,000 »	Beroepscommissie voor oorlogsinvaliden.
—	—	—	—	1,000 »	
—	—	54,000	90,000	28,674,194	OVER TE DRAGEN.
—	—	70,000	105,000	29,495,097	

ORGANISMES.		Dépenses de personnel. — <i>Uitgaven voor personeel.</i>	Dépenses de matériel. — <i>Uitgaven voor materieel.</i>	Subsides et subventions. — <i>Subsidies en toelagen.</i>	Dépenses de prévoyance. — <i>Uitgaven voor voorzorg</i>
REPORT.	1934	24,629,805	3,900,389	—	—
	1935	25,126,649	4,193,448	—	—
Commissions diverses	1934	—	30,000	—	—
	1935	9,600	270,190	—	—
Participation aux dépenses de police . . .	1934	—	—	1,400,000	—
	1935	—	—	1,400,000	—
Subsides à des organismes autres que ceux mentionnés ci-dessus	1934	—	—	30,500	—
	1935	—	—	30,500	—
Œuvre des Invalides de la guerre.	1934	—	—	—	18,000,000
	1935	—	—	—	17,885,000
Hygiène sociale de l'Enfance	1934	—	—	—	20,360,125
	1935	—	—	—	20,290,125
Administration de l'Hygiène	1934	3,824,740	1,399,175	65,625	8,235,000
	1935	3,505,382	1,472,800	65,625	7,040,900
Entretien et visite des tombes	1934	—	—	—	—
	1935	—	—	—	—
Pensions et secours	1934	—	—	—	—
	1935	—	—	—	—
TOTAUX.	1934	28,454,545	5,329,564	1,496,125	46,595,125
	1935	28,641,631	5,936,438	1,496,125	45,216,025

Pensions et secours. — <i>Pensioenen en hulpgelden.</i>	Travaux et acquisitions. — <i>Werken en aankopen.</i>	Dépenses diverses. — <i>Verschillende uitgaven.</i>	Dépenses excep- tionnelles. — <i>Uitzonder- lijke uitgaven.</i>	Totaux. — <i>Totalen.</i>	ORGANISMEN.
—	—	54,000	90,000	28,674,194	OVERDRACHT.
—	—	70,000	105,000	24,495,097	
—	—	—	—	30,000 »	Verschillende commissies.
—	—	—	—	279,790 »	
—	—	—	—	1,400,000 »	Deelneming in de politieuitgaven.
—	—	—	—	1,400,000 »	
—	—	—	—	30,500 »	Subsidiën aan andere organismen dan di ^e
—	—	—	—	30,500 »	hierboven vermeld.
—	—	—	—	18,000,000 »	
—	—	—	—	17,885,000 »	Werk voor oorlogsinvaliden.
—	—	—	—	20,360,125 »	
—	—	—	—	20,290,125 »	Sociale kinderhygiëne.
—	—	—	—	13,524,540 »	
—	—	—	—	12,084,707 »	Beheer der Volksgezondheid.
—	320,000	95,000	—	415,000 »	
—	320,000	95,000	—	415,000 »	Onderhoud en bezoek der begraafplaatsen.
440,338	—	—	—	440,338 »	
50,990	—	—	1,470,234 71	1,521,224 71	Pensioenen en hulpgelden.
440,338	320,000	149,000	90,000 »	82,874,697 »	TOTALEN.
50,990	320,000	165,000	1,575,234 71	83,401,443 71	
=====	=====	=====	=====	=====	